



**Скоростная купольная камера
видеонаблюдения
EMP-E100ZP/EPP-E100ZP**

Руководство пользователя



Расширенные функции PELCO-D/P

Функция "Быстрые клавиши" обеспечивает удобное управление устройством с любого другого контроллера видеорежистратора.

Клавиша	Назначение
61~68+PRESET	Вызов автосканирования (1~8)
71~78+PRESET	Вызов тура (1~8)
81~88+PRESET	Вызов шаблона (1~8)
90+PRESET	Ввод
91+PRESET	Вызов функции Home (Исх. позиция)
92+PRESET	Сброс
95+PRESET	Меню

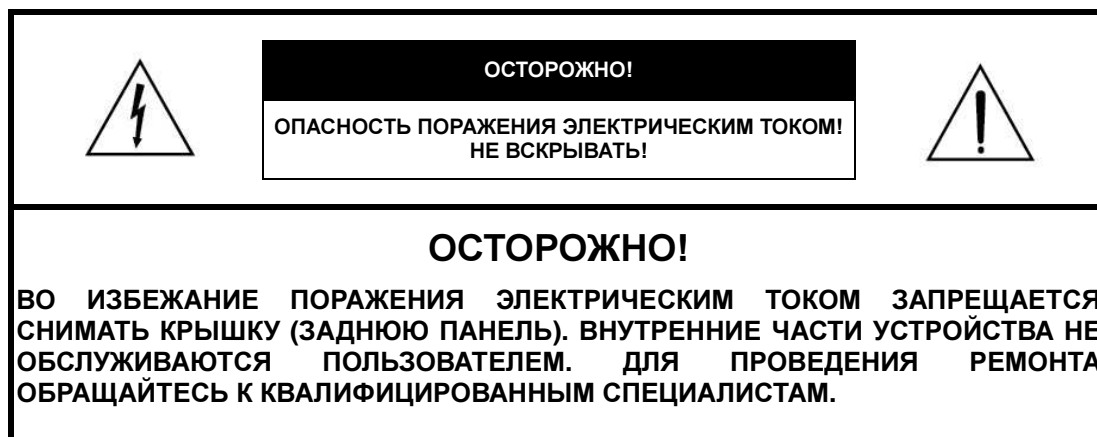
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЖАРА И/ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ УСТРОЙСТВО НЕ ДОЛЖНО ПОДВЕРГАТЬСЯ ВОЗДЕЙСТВИЮ АТМОСФЕРНЫХ ОСАДКОВ И ВЫСОКОЙ ВЛАЖНОСТИ.

СЛЕДУЕТ ПРЕДОХРАНЯТЬ УСТРОЙСТВО ОТ ПОПАДАНИЯ ПОСТОРОННИХ МЕТАЛЛИЧЕСКИХ ПРЕДМЕТОВ ЧЕРЕЗ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ В КОРПУСЕ.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ



ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИМВОЛЫ



Данный символ в виде молнии, заключенной в треугольник, используется для предупреждения пользователя о наличии внутри корпуса устройства опасно высокого напряжения, которое может вызвать поражение электрическим током.



Данный символ в виде восклицательного знака, заключенного в треугольник, предназначен для предупреждения пользователя о наличии в прилагаемой документации важных указаний по эксплуатации и обслуживанию (ремонту) устройства.

СООТВЕТСТВИЕ СТАНДАРТАМ

ИНФОРМАЦИЯ FCC.

ДАННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ УСПЕШНО ПРОШЛО ИСПЫТАНИЯ И, КАК УСТАНОВЛЕНО, СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НА ЦИФРОВЫЕ УСТРОЙСТВА КЛАССА "А" В СООТВЕТСТВИИ С ПРАВИЛАМИ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ СВЯЗИ США (FCC, ЧАСТЬ 15). ЭТИ ТРЕБОВАНИЯ ПРЕДНАЗНАЧЕНЫ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ НАДЕЖНОЙ ЗАЩИТЫ ОБОРУДОВАНИЯ ОТ ПОМЕХ ПРИ УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ В ПРОМЫШЛЕННЫХ УСЛОВИЯХ.

ОБОРУДОВАНИЕ ДАННОГО КЛАССА ВЫРАБАТЫВАЕТ И ПОТРЕБЛЯЕТ ЭНЕРГИЮ В ДИАПАЗОНЕ РАДИОЧАСТОТ И В СЛУЧАЕ НАРУШЕНИЯ ИНСТРУКЦИЙ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ ПОМЕХИ В РАБОТЕ СРЕДСТВ РАДИОСВЯЗИ.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ В БЫТОВЫХ УСЛОВИЯХ ТАК ЖЕ МОЖЕТ СОЗДАВАТЬ НЕЖЕЛАТЕЛЬНЫЕ ПОМЕХИ, ДЛЯ УСТРАНЕНИЯ КОТОРЫХ ПОКУПАТЕЛЬ ДОЛЖЕН САМОСТОЯТЕЛЬНО ПРИНЯТЬ НЕОБХОДИМЫЕ МЕРЫ.

ОСТОРОЖНО!

ПЕРЕОСНАЩЕНИЕ ИЛИ МОДЕРНИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА БЕЗ ПОЛУЧЕНИЯ СОГЛАСИЯ СТОРОНЫ, ОТВЕЧАЮЩЕЙ ЗА СООТВЕТСТВИЕ ОБОРУДОВАНИЯ ТЕХНИЧЕСКИМ УСЛОВИЯМ, МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОТЕРЕ ПРАВА ПОЛЬЗОВАНИЯ ЭТИМ ОБОРУДОВАНИЕМ.

ДАННОЕ УСТРОЙСТВО СООТВЕТСТВУЕТ ОБОРУДОВАНИЮ КЛАССА "А" КАНАДСКОГО СТАНДАРТА ICES-003.

СООТВЕТСТВИЕ ЕВРОПЕЙСКИМ СТАНДАРТАМ

ВНИМАНИЕ!

ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ УСПЕШНО ИСПЫТАНО НА СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ К ЦИФРОВЫМ УСТРОЙСТВАМ КЛАССА "А". ПРИ УСТАНОВКЕ ИЗДЕЛИЯ РЯДОМ С ДРУГИМ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕМ СЛЕДУЕТ ПРИНИМАТЬ ВО ВНИМАНИЕ, ЧТО ОНО ЯВЛЯЕТСЯ ИСТОЧНИКОМ РАДИОИЗЛУЧЕНИЯ, ПОЭТОМУ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ДРУГИХ УСТРОЙСТВ ОТ РАДИОПОМЕХ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПРИНЯТЬ СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕРЫ.

ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- * Установить изделие на ровную устойчивую поверхность.
- Обязательно убедиться в прочности и устойчивости основания.
- Ни в коем случае не бросать изделие на пол во избежание повреждения устройства или несчастного случая.
- * Самостоятельная разборка камеры недопустима. Во избежание поражения электрическим током запрещается снимать крышки корпуса или удалять винты.
- Внутренние части устройства не обслуживаются пользователем. Техобслуживание и ремонт должны выполнять только квалифицированные специалисты.
- * В случае обнаружения неисправности следует прекратить использование устройства.
- Немедленно выключить питание устройства при обнаружении любых нарушений в работе (появлении дыма, необычного запаха и т.п.).
- Эксплуатация неисправного устройства ведёт к его серьезному повреждению.
- * Соблюдать требования к параметрам сети питания.
- Подключение устройства к сети питания, параметры которой не соответствуют номинальным значениям, указанным в паспорте изделия, ведёт к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению оборудования.
- * Сетевой кабель требует осторожного обращения.
- Сетевой кабель следует предохранять от повреждения. Запрещается вносить любые изменения в конструкцию кабеля.
- Запрещается нагревать или тянуть кабель, а также ставить на него тяжёлые предметы.
- Невыполнение этих правил ведёт к возгоранию, поражению электрическим током и повреждению оборудования.
- * Запрещается установка устройства рядом с легковоспламеняющимися или горючими материалами.
- Во избежание пожара, взрыва и несчастных случаев категорически запрещается установка устройства рядом с легковоспламеняющимися или горючими материалами (газ, бензин и пр.).
- * Нельзя прикасаться к электрически неизолированным элементам устройства влажными руками.
- Прикосновение к электрически неизолированным элементам устройства влажными руками ведёт к поражению электрическим током.
- * Категорически запрещается подвергать устройство воздействию воды или влаги.
- В случае попадания влаги в устройство следует немедленно отключить его от электросети.
- Немедленно отключите питание устройства, если в него попала вода, и обратитесь к изготовителю.
- * Изделие предназначено для работы внутри помещения.
- Устройство не должно подвергаться воздействию атмосферных осадков и повышенной влажности.
- Падение в воду ведёт к коррозии и повреждению устройства.
- * Не рекомендуется использовать изделие в условиях повышенного содержания влаги, пыли или дыма в воздухе.
- Невыполнение этих правил ведёт к возгоранию, поражению электрическим током и повреждению оборудования.
- * В случае загрязнения корпуса контроллера следует выключить питание и протереть поверхность мягкой тканевой салфеткой.
- Не следует использовать для этих целей растворители, в частности, спирт или бензин.

Содержание

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ	2
- СООТВЕТСТВИЕ СТАНДАРТАМ	3
- СООТВЕТСТВИЕ ЕВРОПЕЙСИМ СТАНДАРТАМ	3
- ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	4
- Содержание	5
ВНУТРЕННЕГО ИСПОЛНЕНИЯ	
- ВВЕДЕНИЕ	6
- СОСТАВ КОМПЛЕКТА	7
- УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ	
- Базовая конфигурация купольной камеры	8
- Задняя панель	9
- Установки переключателей	10
- Трёхмерное изображение узлов и деталей	12
- Подготовка к установке	13
- Накладной монтаж	14
- Монтаж с врезкой в потолочное перекрытие	17
- ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ	19
- ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	20
НАРУЖНОГО ИСПОЛНЕНИЯ	
- ВВЕДЕНИЕ	21
- СОСТАВ КОМПЛЕКТА	22
- УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ	
- Базовая конфигурация купольной камеры	23
- Задняя панель	24
- Установки переключателей	25
- Трёхмерное изображение узлов и деталей	27
- Подготовка к установке	28
- Настенный монтаж	29
- Потолочный монтаж	32
- ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ	36
- ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	37
- ПОРЯДОК РАБОТЫ И ПРОГРАММИРОВАНИЯ	
- Начало работы	38
- Основные функции	39
- Редактирование титров (TITLE)	40
- Структура меню	41
- System: Information (Системные настройки: сведения о системе)	43
Reboot (Перезагрузка)	44
Factory (Заводские настройки)	45
Event log (Журнал событий)	46
Password (Пароль)	47
- DISPLAY: OSD SETUP (Экран: настройка OSD меню)	48
AREA TITLE (Имя зоны)	49
Privacy Zone (Скрытые зоны)	50
Image setup (Настройки изображения)	51
- DOME: GENERAL (Поворотное устройство: основные сведения):	52
Motion (Запись при обнаружении движения)	53
Home (Возврат к исходной предустановке)	55
Preset (Предустановки)	56
Tour (Туры)	57
Pattern (Шаблоны)	58
Scan (Автосканирование)	59
- CAMERA : FOCUS/ZOOM (Камера: фокус/зум)	60
White Balance (Баланс белого)	61
Exposure (Экспозиция)	62
Advanced Setup (Дополнительные настройки)	63
- Alarm (Входы-выходы тревоги)	64

ВВЕДЕНИЕ

Скоростная купольная камера предназначена для использования в составе охранных систем контроля доступа и систем видеонаблюдения.

Интеграция в систему достаточно большого числа камер и контроллеров позволяет охватить практически любую по площади территорию.

Гибкая расширяемая архитектура этих устройств обеспечивает выполнение задач дистанционного управления с внешними коммутирующими устройствами: видеорегистраторами, матричными коммутаторами, камерами видеонаблюдения.

ОСОБЕННОСТИ

	Скоростная купольная камера видеонаблюдения внутреннего исполнения
Объектив	100x (10x оптический, 10x цифровой) ПЗС-матрица, чересстрочная развёртка, 1/4" (Interline Transfer CCD)
Питание	12~24 В пост. (12~24 В пер. – опция)
Доступные адреса	99 (255 – опция)
Предустановки	240 позиций
Туры	8 (предустановки, туры, шаблоны и автосканирование)
Шаблоны	8 (всего 960 секунд)
Автосканирование	8, включая векторное сканирование
Скрытые зоны	32 зоны (8 групп)
Имена зон	8
Входы-выходы тревоги	4 входа (н.о./н.з.), 1 выход (н.о./н.з./COM, 24В 1А открытый сухой контакт)
Протоколы	автоматическое распознавание протокола (стандартный, Pelco-D, Pelco-P и др.)
Связь	RS-485 полудуплекс макс. 1,2 км
Скорость в ручном режиме	0,2% с~400% с
Предустановленная скорость	макс. 400% с
Пропорциональный поворот	есть

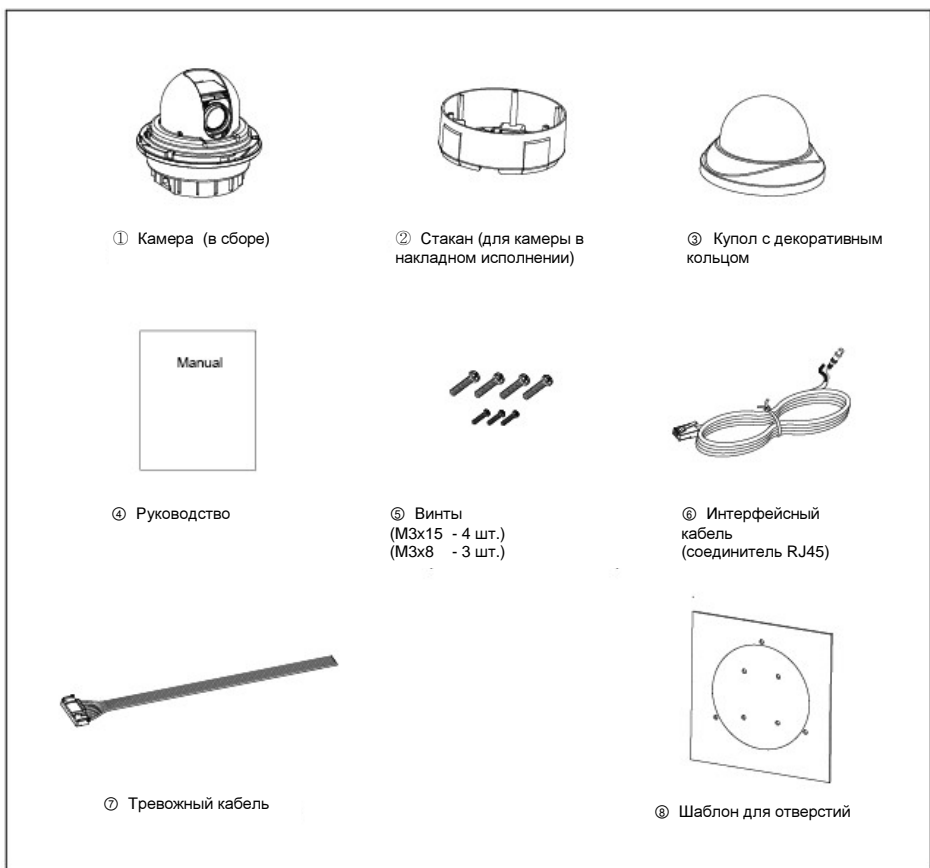
Правила безопасного обращения с прибором

- * Запрещается подвергать устройство воздействию прямых солнечных лучей, устанавливать в местах с плохой вентиляцией, чрезмерно высокой влажностью, повышенным содержанием пыли в воздухе, подвергать воздействию механических вибраций.
- * Температура и влажность эксплуатации должны соответствовать рекомендуемым значениям, указанным в технических характеристиках устройства.
- * Идентификационный номер камеры должен совпадать с номером входного канала к видеорегистратору или матричному коммутатору.

СОСТАВ КОМПЛЕКТА

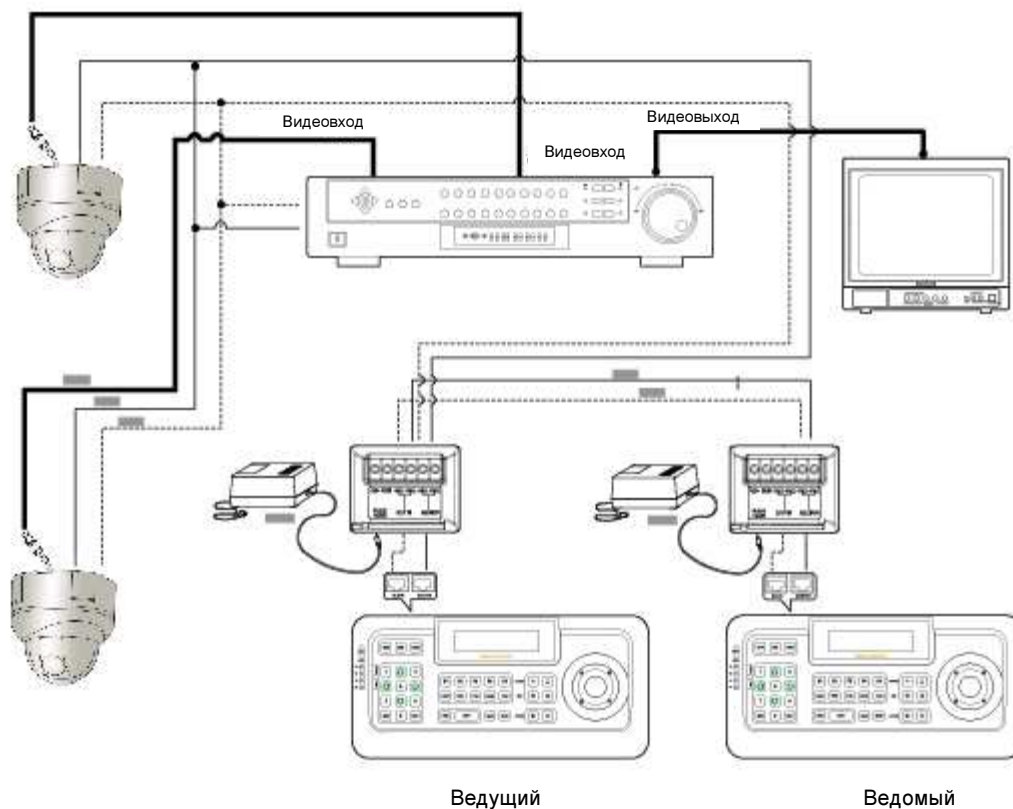
В комплект скоростной купольной камеры входят:

1.	Купольная камера	1
2.	Переходник (для накладного монтажа)	1
3.	Купол камеры с декоративным кольцом	1
4.	Руководство пользователя	1
5.	Саморезы М3 X 15 мм (для устройства в накладном исполнении)	4
	Саморезы М3 X 8 мм (для устройства в накладном исполнении)	3
6.	Интерфейсный кабель с соединителем RJ45	1
7.	Кабель для входов-выходов тревоги	1
8.	Шаблон для монтажа	1



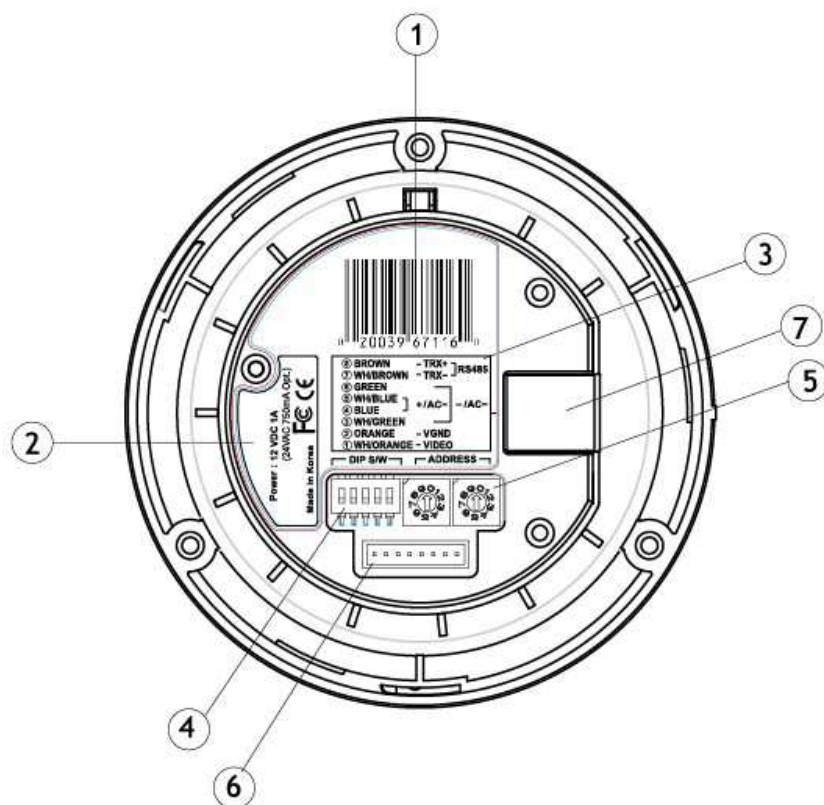
УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ

Базовая конфигурация купольной камеры



УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ

Задняя панель

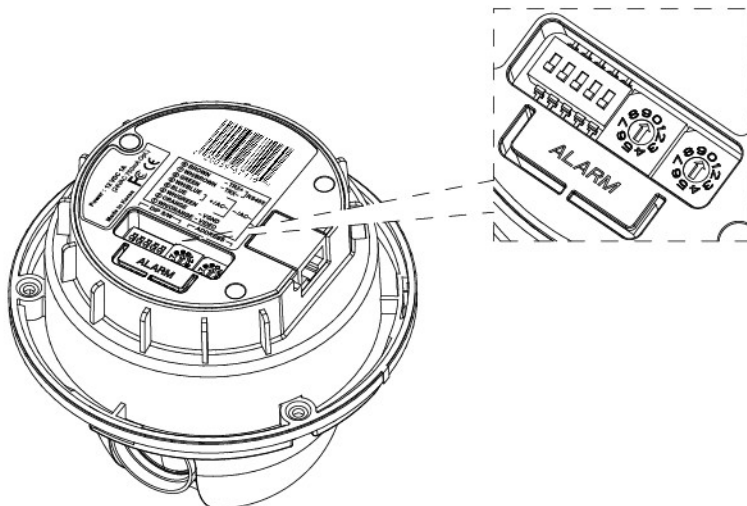


1	Серийный номер
2	Шильдик (модель/параметры сети питания)
3	Описание контактов
4	DIP-переключатели протокола и скорости обмена данными
5	Переключатель адреса
6	Входы/выходы тревоги
7	Разъём RJ-45

УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ

УСТАНОВКИ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕЙ

Перед началом установки следует настроить переключатели адреса камеры, как описано в настоящем руководстве.



<Рисунок 1. Переключатели>

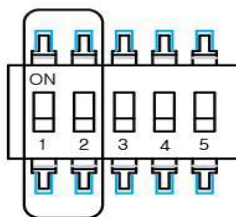
* Адресу устройства следует присвоить значение в диапазоне от 1 до 99. Настройку выполняют при помощи поворотных переключателей. [Пример] Если необходимо назначить адрес №8, следует установить левый переключатель в положение "0", а правый в положение "8".

Если число адресов превышает 99, предусмотрена возможность работы с виртуальными адресами. (Смотрите стр. 52)

Протоколы:

В случае использования для связи с камерой протоколов Pelco-D, Pelco-P или стандартного протокола настройка переключателей не требуется. Эти протоколы устройство обнаруживает автоматически.

Более подробные сведения смотрите в таблице А.



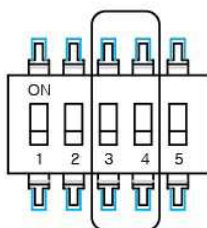
<Табл. А. Протоколы>

Переключатель 1	Переключатель 2	Протоколы
ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	стандартный, Pelco-D, Pelco-P, пр. Автоматическое распознавание
ВЫКЛ.	ВКЛ.	зарезервировано
ВКЛ.	ВЫКЛ.	зарезервировано
ВКЛ.	ВКЛ.	зарезервировано

УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ

Скорость обмена данными:

По умолчанию используется 2400 бит/с. Более подробные сведения смотрите в таблице В.

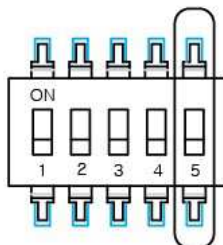


<Таблица В. Скорость обмена данными>

Переключатель 3	Переключатель 4	Скорость обмена данными (бит/с)
выкл.	выкл.	2400 *по умолчанию
выкл.	вкл.	4800
вкл.	выкл.	9600
вкл.	вкл.	38400

Терминация:

Более подробные сведения смотрите в таблице С.



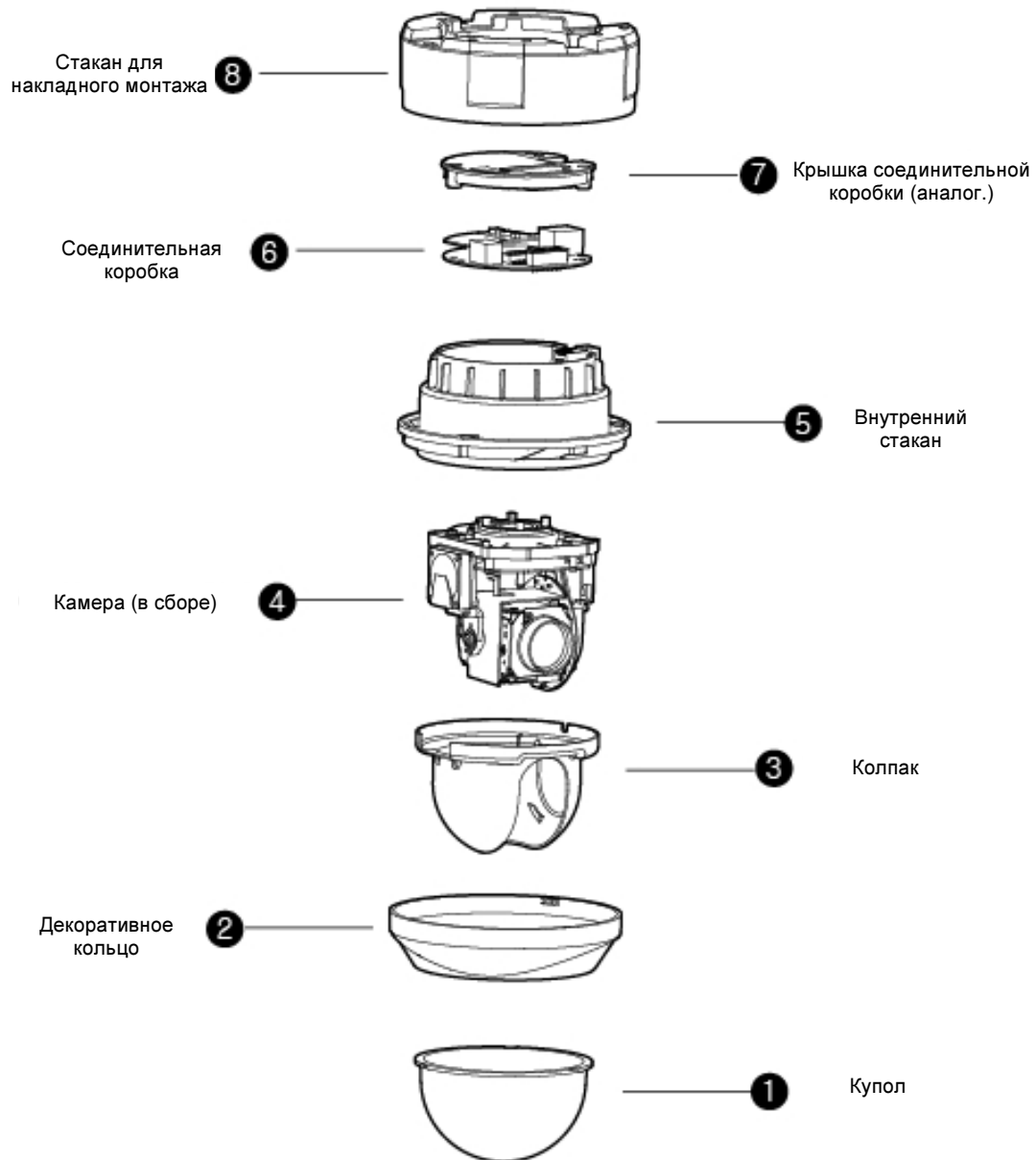
<Таблица С. Скорость обмена данными>

Переключатель 5	Терминация
выкл.	Без терминации
вкл.	С терминацией

Система с камерой данного типа поддерживает интерфейс RS485 согласования сопротивлений без терминации.

УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ

Трёхмерное изображение узлов и деталей

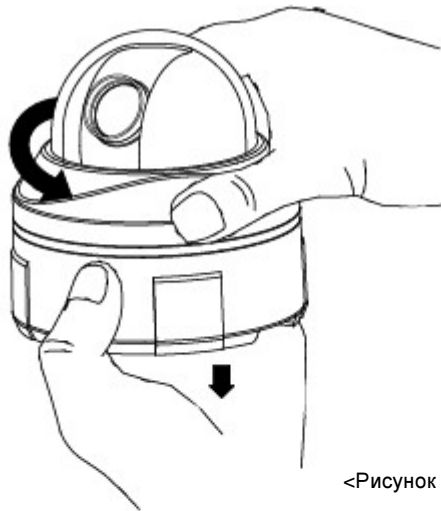


УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ

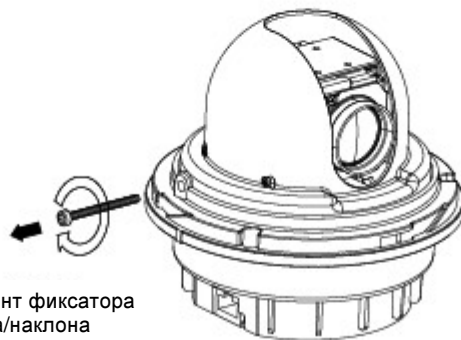
ПОДГОТОВКА К УСТАНОВКЕ

Перед началом монтажа следует выкрутить винт фиксатора поворота/наклона. Порядок действий:

1. Извлечь купол камеры вместе с декоративным кольцом согласно рис. 2.
2. Выкрутить винт фиксатора поворота/наклона, как показано на рис. 3.



<Рисунок 2>



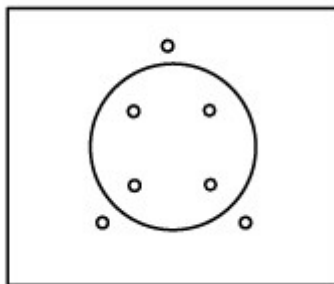
Выкрутить винт фиксатора поворота/наклона

<Рисунок 3>

УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ

НАКЛАДНОЙ МОНТАЖ КАМЕРЫ

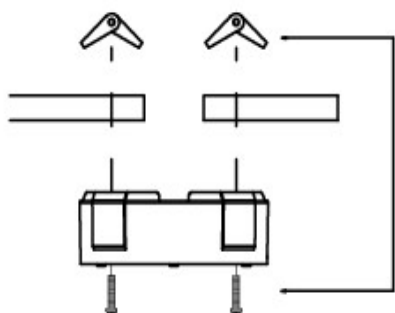
1. Подготовить к работе шаблон для выполнения отверстий (см. рис. 4). С помощью шаблона просверлить в потолочном перекрытии отверстие глубиной 6 мм либо сквозное.



<Рисунок 4. Шаблон для сверления отверстий >

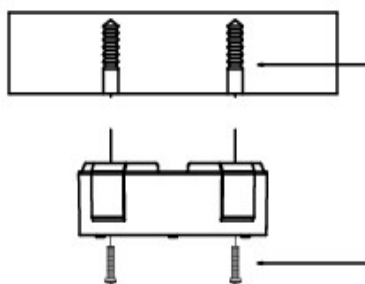
2. В случае потолочного крепления просверлить отверстия для болтов или согласно рис. 5. Для бетонного перекрытия выполнить отверстия под дюбели. Смотрите рис. 6

Тонкое перекрытие



Болт 5/32 с резьбой на всю длину
(в комплект не входит)
или саморез №6х1 дюйм

Бетонное перекрытие



Болт 5/32 с резьбой на всю длину
(в комплект не входит)
или саморез №6х1 дюйм

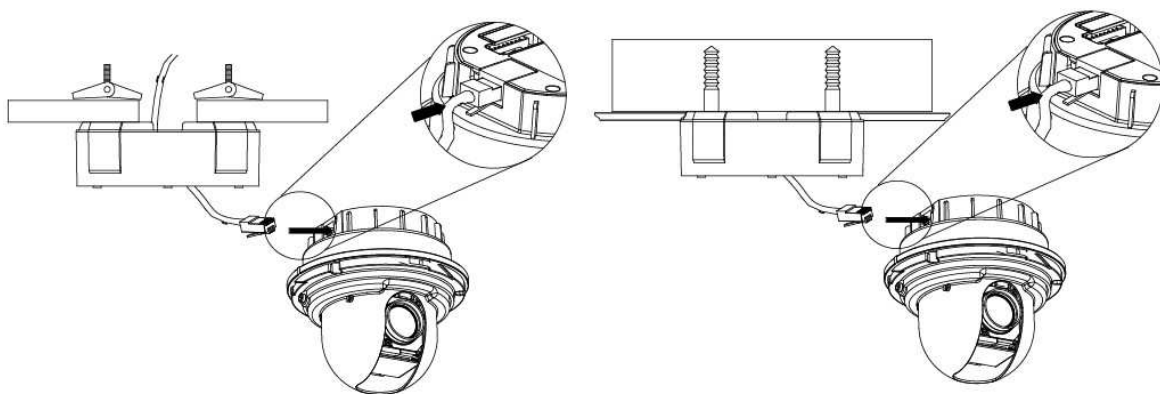
<Рисунок 5. Отверстия для болтов или дюбелей>

<Рисунок 6. Отверстия для дюбелей>

УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ

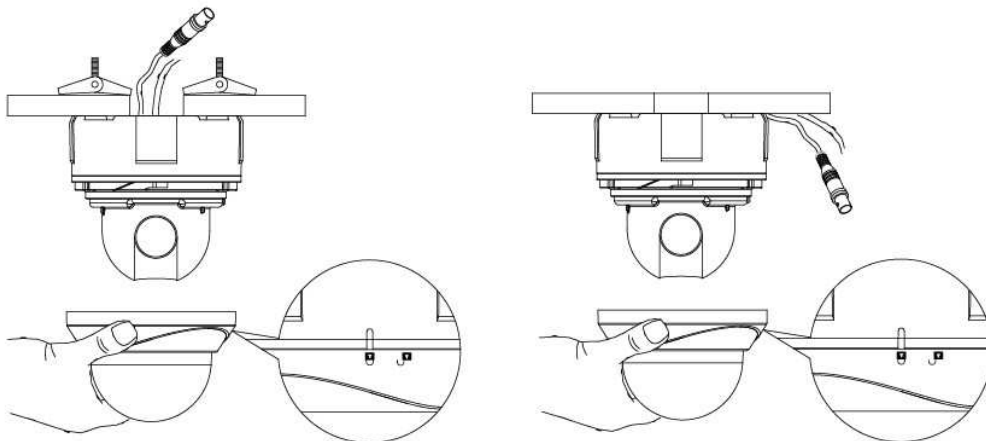
3. Выполнить электрические соединения. Смотрите рис. 7

Интерфейсный кабель (см. рис. 6) следует подсоединить штекером RJ45 к соответствующему гнезду на приводе камеры, а другим концом – к вводу питания. Либо подсоединить кабель штекером RJ45 к вводу питания, а другим концом к приводу камеры. Описания маркировки проводов смотрите в таблицах D, E, F. Обращаем внимание, что для подключения видео можно использовать неэкранированную витую пару (UTP) (Смотрите табл. D) или коаксиальный кабель (смотрите табл. E). Привод камеры оснащён BNC-разъёмом для подсоединения коаксиального кабеля.



<Рисунок 7. Электрические подключения для случая потолочного монтажа >

4. Совместить выступы на декоративном кольце с пазами в корпусе привода. Защёлкнуть кольцо с куполом в гнезде. Смотрите рис. 8 и рис. 11.



<Рисунок 8. Защёлкнуть кольцо с куполом в гнезде>

УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ

<Табл. D> Маркировка проводов интерфейсного кабеля

Контакт	Цвет	Назначение
1	белый/оранжевый	VIDEO
2	оранжевый	GND
3	белый /зелёный	АС-
4	синий	АС+
5	белый/синий	АС+
6	зелёный	АС-
7	белый/коричневый	TRX-
8	коричневый	TRX+

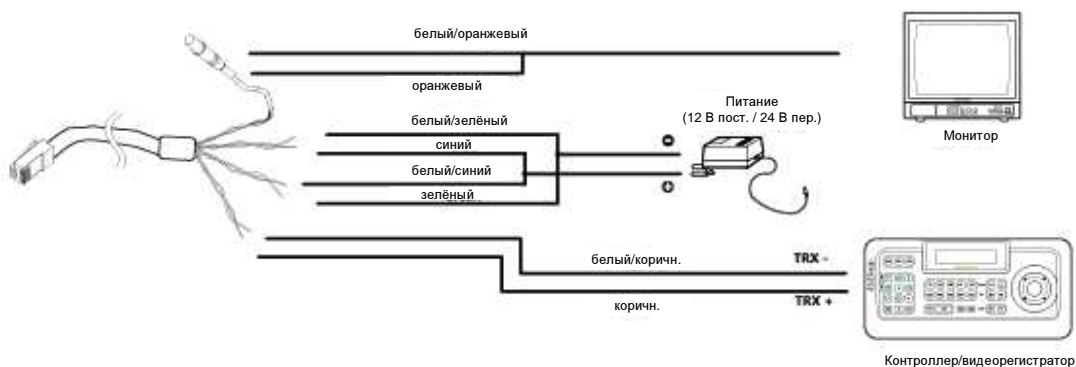
ПРИМЕЧАНИЕ.

При работе от 24 В пер. тока:

- Соединить контакты 3 и 6 и подключить их к контакту источника 24 В пер.
- Соединить контакты 4 и 5 и подключить их к другому контакту источника 24 В пер.

При работе от 12 В пост. тока:

- Соединить контакты 3 и 6 и подключить их к источнику 12 В пост. к отрицательному контакту "земля" (-)
- Затем соединить контакты 4 и 5 и подключить их к источнику питания 12 В пост. к положительному контакту (+).



<Табл. E. Требования к коаксиальному видеокабелю >

Тип кабеля	Макс. длина проводов
RJ 59/U	229 м
RG 6/U	305 м
RG 11/U	457 м

- * Требования к кабелю: полное сопротивление 75 Ом.
- * Цельномедная центральная жила.
- * Цельномедная экранирующая оплётка с плотностью плетения 95%

Ниже приведены рекомендуемые максимально допустимые длины кабелей при питании 24 В пер. тока и потере напряжения 10%. (Как правило, 10% – максимально допустимое падение входного напряжения для устройств, питающихся от сети переменного тока.

Потребляемая мощность составляет 21 ВА для каждого устройства.

Источник питания должен обеспечивать не менее 21 ВА для каждого подключённого устройства.

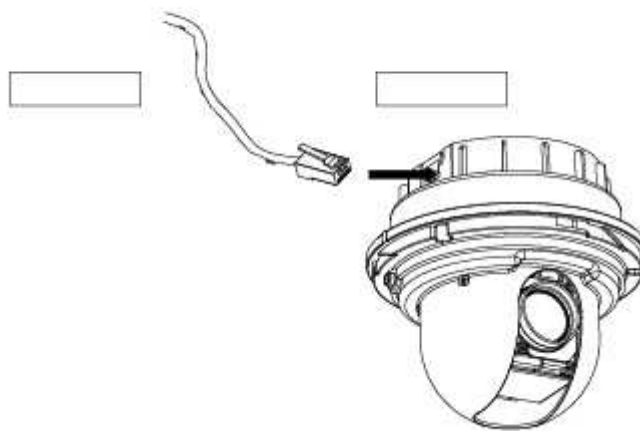
<Таблица F. Максимально допустимая длина проводов >

Напряжение	Размеры проводов			
	18 (1,0 мм)	16	14	12
24 В пер.	65,6 м	104,0 м	165,3 м	263,2 м

УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ

МОНТАЖ С ВРЕЗКОЙ В ПОТОЛОЧНОЕ ПЕРЕКРЫТИЕ

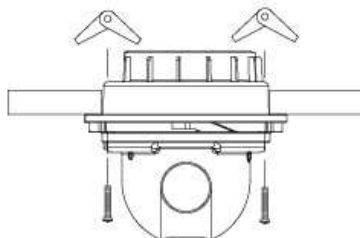
1. С помощью шаблона наметить и сделать отверстия в перекрытии для привода камеры и крепления.
Протянуть провода питания, видео и управления через отверстие в потолке.
2. С привода камеры снять кольцо для накладного монтажа, как указано ниже.
Смотрите рис. 2
 - а. Ухватиться за кольцо, держась пальцами руки за округлые выступы по его краям.
 - б. Сдавить кольцо с боков.
 - с. Потянуть за кольцо и снять его с привода камеры.
3. Выполнить электрические соединения.
Интерфейсный кабель (см. рис. 7) следует подсоединить штекером RJ45 к соответствующему гнезду на приводе камеры, а другим концом – к вводу питания. Либо подсоединить кабель штекером RJ45 к вводу питания, а другим концом к приводе камеры.
Описания маркировки проводов смотрите в таблицах D, E, F. Обращаем внимание, что для подключения видео можно использовать неэкранированную витую пару (UTP) (Смотрите табл. D) или коаксиальный кабель (смотрите табл. E). Привод камеры оснащён BNC-разъёмом для подсоединения коаксиального кабеля.



<Рисунок 9>

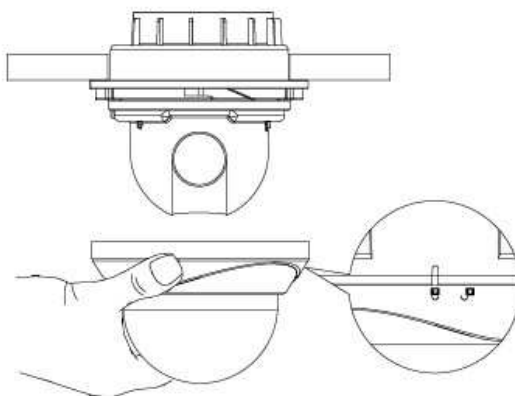
УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ

4. Привод камеры крепить к потолку тремя болтами 1-8 (в комплект не входят). Смотрите рис. 10



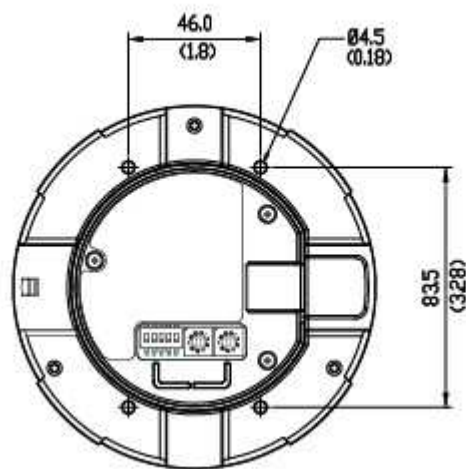
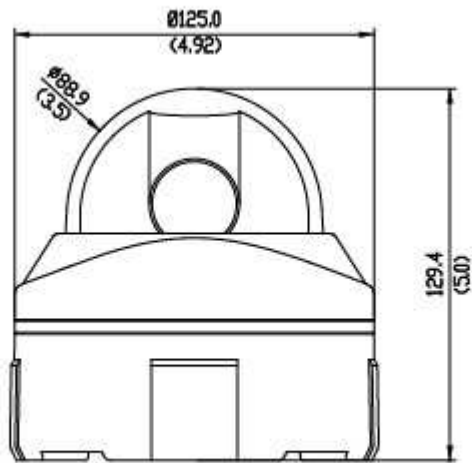
<Рисунок 10. Монтаж с врезкой в стационарное потолочное перекрытие >

5. Совместить выступы на декоративном кольце с пазами в корпусе привода. Защёлкнуть кольцо с куполом в гнезде. Смотрите рис. 11



<Рисунок 11>

ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

КАМЕРА

Матрица	NTSC : ПЗС-матрица, чересстрочная развёртка , 1/4", 768(Г)х494(В)
	PAL :ПЗС-матрица, чересстрочная развёртка , 1/4", 752(Г)х582(В)
Оптика	10x, f= от 3,8 до 38,0 мм (F1.8)
Мин. фокусное расстояние	1,000 мм
Сканирующая система	чередование 2:1
Частота	(Г) 15,734 кГц (В) 59,94 Гц (NTSC); (Г) 15,625 кГц (В) 50 Гц (PAL)
Разрешение	500 ТВЛ (мин.): цв.(шир.)/570 ТВЛ (мин.): ч/б(шир.)
Отношение сигнал - шум	50 дБ (APU выкл., под нагр.)
Гамма-коррекция	0,45 или 1 (по выбору)
Видеовыход - сигнал	VBS, 1,0 В полный размах, композитный (75 Ом)
Мин. освещённость	0,7 лк/F1.8 (50 IRE): цв./0,02 лк /F1.8 (50IRE): ч/б
Функция "День/Ночь"	Auto 1 (Авто 1), Auto 2 (Авто 2), Color (Цв.), B/W (Ч/б) (ICR- фильтр)
Баланс белого	ATW/AWC/Manual (1,800°K ~ 10,500°K)
Видеовыходы	CVBS: 1,0 В размах/ 7,5 Ом

ПРИВОД КАМЕРЫ

Угол/Скорость панорамирования	360° при непрерывном вращении 0.1°~400°/с
Угол/Скорость наклона	-2°~90°: 0.1°~300°/с (в соответствии со скоростью зума)
Предустановленная скорость	макс. 400/с
Предустановки	1~240 предустановок
Туры обхода	8 туров обхода (предустановки, шаблоны, автосканирование, вход туров)
Шаблоны	8 шаблонов, память 9600 с
Связь	RS-485, скорость обмена данными: 2400 (по умолчанию), 4800, 9600, 38400 бит/с
Входы-выходы тревоги	4 входа тревоги, 1 тревожный выход
Автоматическое сканирование	8 схем автосканирования
Диапазон идентификационных номеров камер	1~255
Отображение информации на экране	ID-номер камеры, угол наклона/поворота, переворот изображения, зум

Основные параметры

Сертификация	CE, FCC класс A 1965
Напряжение питания	24 В пер. / 12 В пост., 750 мА (по заказу - два диапазона напряжения)
Диапазон рабочих температур	0°С...+50°С (EMP-S100ZP) / -35°С...+50°С (EPP-S100ZP)
Относительная влажность	0~90% (без образования конденсата)
Диапазон температур хранения	-20°С~60°С
Материалы	поликарбонат/алюминий
Цвет	Серый / чёрный
Габаритные размеры	3,5 " камера с прозрачным куполом (125 x 129,4)
Вес	прибл. 780 г

ВВЕДЕНИЕ

Скоростная купольная камера предназначена для использования в составе охранных модулей и систем видеонаблюдения. Интеграция в систему достаточно большого числа камер и контроллеров позволяет охватить практически любую по площади территорию. Гибкая расширяемая архитектура этих устройств обеспечивает выполнение задач дистанционного управления с внешними коммутирующими устройствами: видеорегистраторами, матричными коммутаторами, камерами видеонаблюдения.

ОСОБЕННОСТИ

	Скоростная купольная камера видеонаблюдения в наружном исполнении
Объектив	100x (10x оптический, 10x цифровой) ПЗС-матрица, 1/4", чересстрочная развертка
Питание	12~24 В пост.(12~24 В пер. – опция)
Доступные адреса	99 (255 опция)
Предустановки	240 позиций
Туры	8 (предустановки, туры, шаблоны и автосканирование)
Шаблоны	8 (всего 960 секунд)
Автосканирование	8, включая векторное сканирование
Скрытые зоны	32 зоны (8 групп)
Имена зон	8
Входы-выходы тревоги	4 входа (н.о./н.з.)
Протоколы	автоматическое распознавание протокола (стандартный, Pelco-D, Pelco-P и др.)
Связь	RS-485 полудуплекс макс. 1,2 км
Скорость в ручном режиме	0.2% с~400% с
Предустановленная скорость	макс. 400% с
Пропорциональный поворот	есть

Правила безопасного обращения с прибором

- * Запрещается подвергать устройство воздействию прямых солнечных лучей, устанавливать в местах с плохой вентиляцией, чрезмерно высокой влажностью, повышенным содержанием пыли в воздухе, подвергать воздействию механических вибраций.
- * Температура и влажность эксплуатации должны соответствовать рекомендуемым значениям, указанным в технических характеристиках устройства.
- * Идентификационный номер камеры должен совпадать с номером входного канала к видеорегистратору или матричному коммутатору.

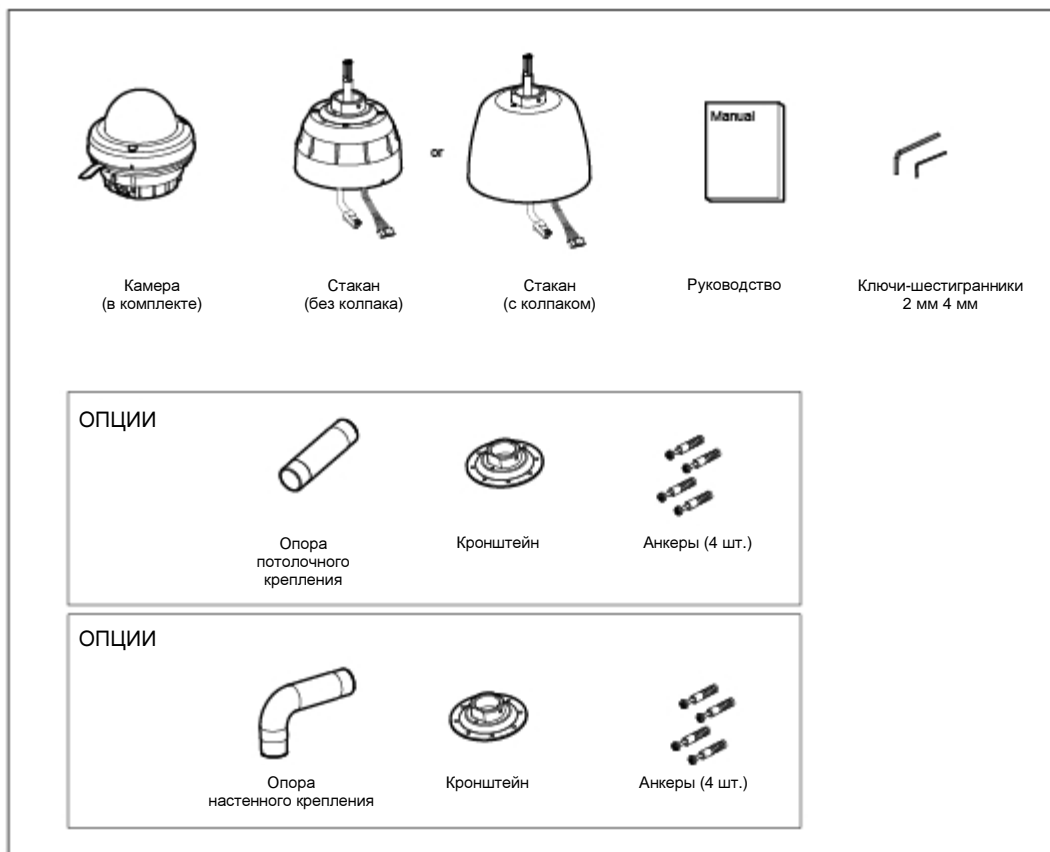
СОСТАВ КОМПЛЕКТА

В комплект миниатюрной скоростной купольной камеры входят перечисленные ниже детали.

- | | |
|-----------------------------|---|
| 1. Камера в комплекте | 1 |
| 2. Переходник (без колпака) | 1 |
| Переходник (с колпаком) | 1 |
| 3. Ключ-шестигранник - 2 мм | 1 |
| 4. Ключ-шестигранник – 4 мм | 1 |
| 5. Руководство пользователя | 1 |

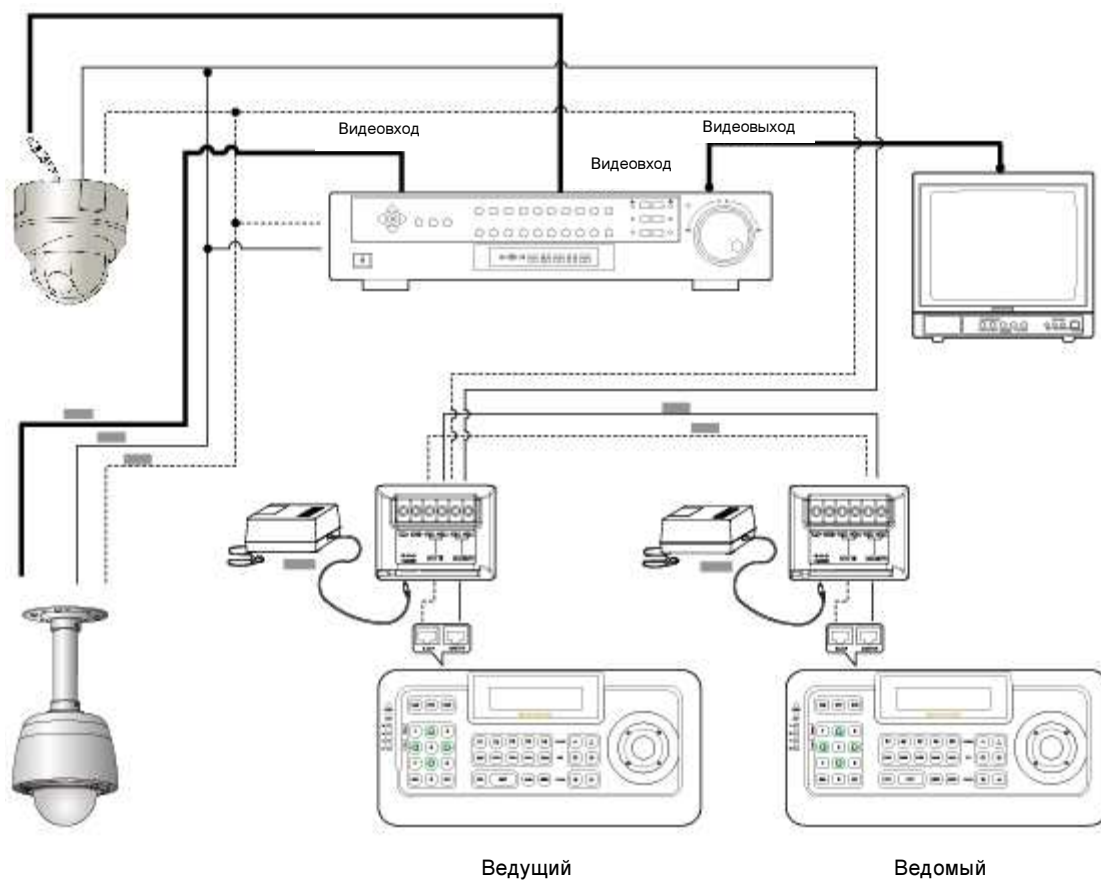
ОПЦИИ

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. Опора для настенного крепления | 1 |
| 2. Крепёжный кронштейн | 1 |
| 3. Анкера в комплекте (4 шт.) | 4 |



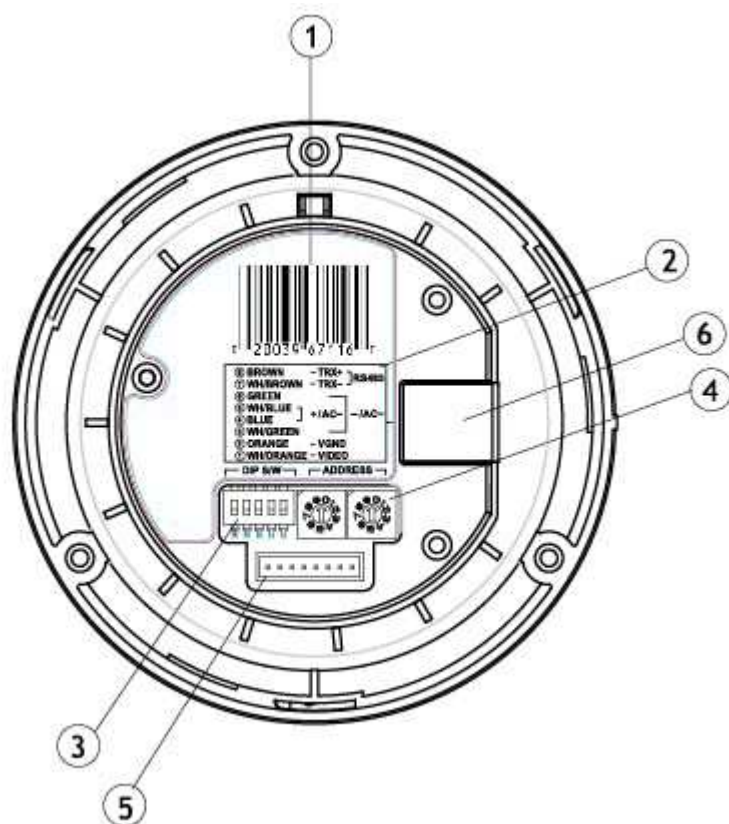
УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ

Базовая конфигурация купольной камеры



УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ

Задняя панель



1	Серийный номер
2	Описание контактов
3	DIP-переключатели протокола и скорости обмена данными
4	Переключатель адреса
5	Входы/выходы тревоги
6	Охватывающий соединитель RJ-45

УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ

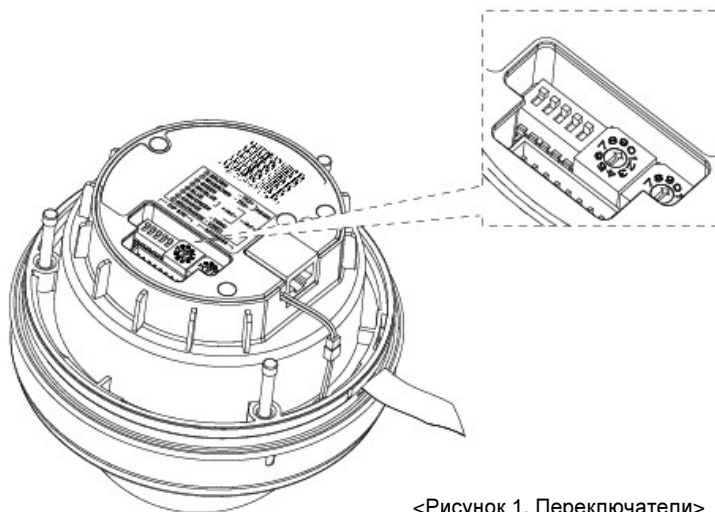
УСТАНОВКИ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕЙ

Перед началом установки следует настроить переключатели адреса камеры, как описано в настоящем руководстве.

Протоколы:

В случае использования для связи с камерой протоколов Pelco-D, Pelco-P настройка переключателей не требуется.

Эти протоколы устройство обнаруживает автоматически. Более подробные сведения смотрите в таблице А.



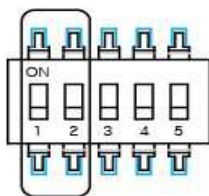
<Рисунок 1. Переключатели>

* Адресу устройства следует присвоить значение в диапазоне от 1 до 99. Настройку выполняют при помощи поворотных переключателей.

[Пример]

Если необходимо назначить адрес №8, следует установить левый переключатель в положение "0", а правый в положение "8".

Если число адресов превышает 99, предусмотрена возможность работы с виртуальными адресами.
(Смотрите стр. 52)



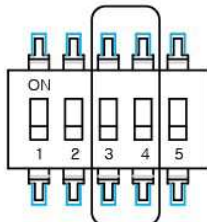
<Табл. А. Протоколы>

Переключатель 1	Переключатель 2	Протоколы
Выкл.	Выкл.	Pelco-D, Pelco-P, др. Автоматическое распознавание
Выкл.	Вкл.	зарезервировано
Вкл.	Выкл.	зарезервировано
Вкл.	Вкл.	зарезервировано

УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ

Скорость обмена данными:

По умолчанию используется 2400 бит/с. Более подробные сведения смотрите в таблице В.

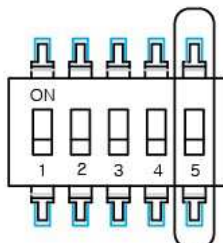


<Таблица В. Скорость обмена данными>

Переключатель 3	Переключатель 4	Скорость обмена данными (бит/с)
Выкл.	Выкл.	2400 *по умолчанию
Выкл.	Вкл.	4800
Вкл.	Выкл.	9600
Вкл.	Вкл.	38400

Терминация:

Более подробные сведения смотрите в таблице С.



<Таблица С. Скорость обмена данными>

Переключатель 5	Терминация
Выкл.	Без терминции
Вкл.	С терминцией

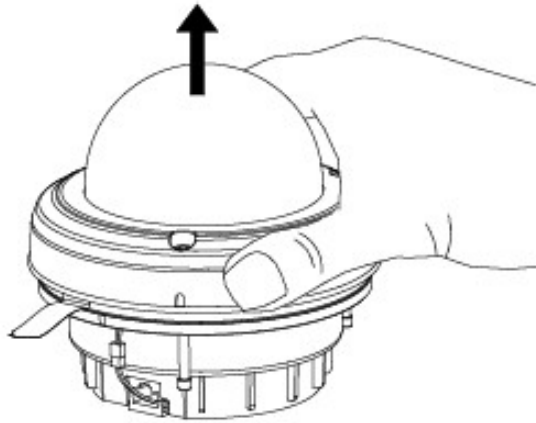
Система с камерой данного типа поддерживает интерфейс RS485 согласования сопротивлений без терминции.

УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ

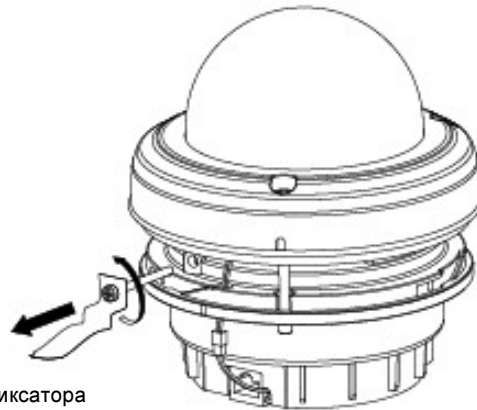
ПОДГОТОВКА К УСТАНОВКЕ

Перед началом монтажа следует выкрутить винт фиксатора поворота/наклона. Порядок действий:

1. Извлечь купол камеры вместе с декоративным кольцом согласно рис. 2.
2. Выкрутить винт настройки поворота/наклона, как показано на рис. 3.



<Рисунок 2>



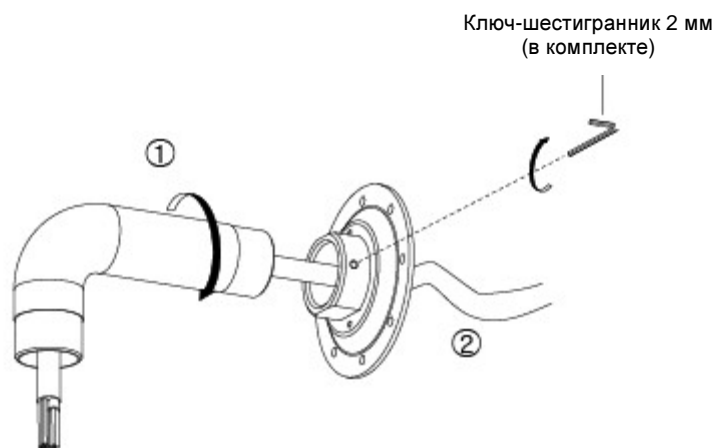
Выкрутить винт фиксатора поворота/наклона

<Рисунок 3>

УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ

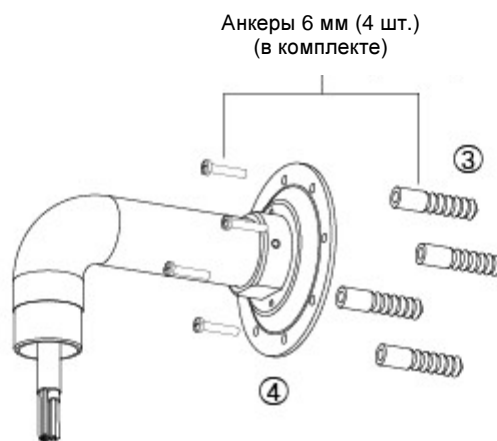
НАСТЕННЫЙ МОНТАЖ (В НАРУЖНОМ/ВНУТРЕННЕМ ИСПОЛНЕНИИ)

1. Протянуть кабели через сквозное отверстие в опорной поверхности и полулю опору (см. рис. 4).
2. Установить опору на монтажный кронштейн.



<Рисунок 4>

3. Наметить отверстия на опорной поверхности. Просверлить отверстия с учётом типа крепежа (см. рис. 5).
4. Настенный кронштейн крепить к опорной поверхности при помощи четырёх анкеров из нержавеющей стали (прилагаются).



<Рисунок 5>

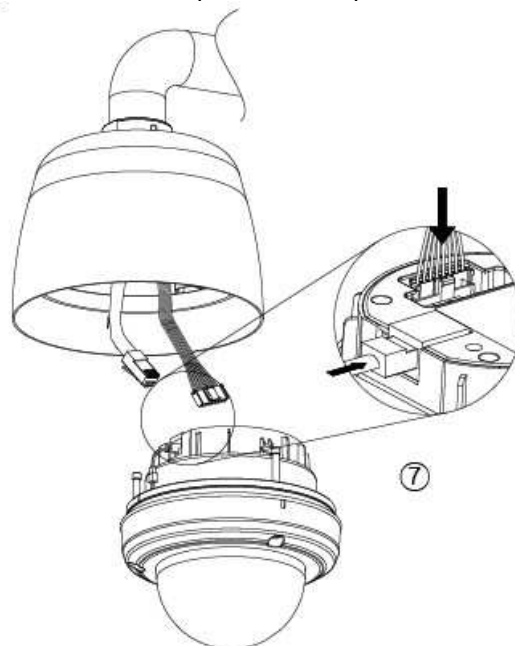
УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ

5. Вывести кабели согласно рис. 6.
6. Установить на опору стакан.



<Рисунок 6>

7. Подсоединить штекер RJ45 и соединитель тревожного кабеля ALARM к соответствующим гнездам на приводе камеры, как показано на рис. 7.



<Рисунок 7>

УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ

8. Затянуть три винта из нержавеющей стали (на декоративном кольце) при помощи ключа-шестигранника (рис. 8).



<Рисунок 8>

Ключ-шестигранник 4 мм
(в комплекте)

9. Настенный монтаж



<Рисунок 9.1>

Настенная установка с колпаком



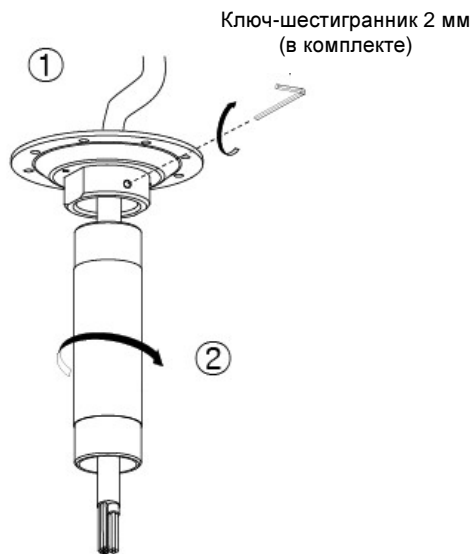
<Рисунок 9.2>

Настенная установка без колпака

УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ

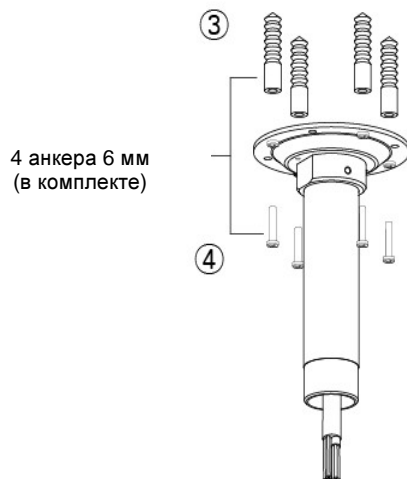
ПОТОЛОЧНЫЙ МОНТАЖ (В НАРУЖНОМ/ВНУТРЕННЕМ ИСПОЛНЕНИИ)

1. Протянуть кабели через сквозное отверстие в опорной поверхности и полулю опору (см. рис. 10).
2. Установить опору на монтажный кронштейн.



<Рисунок 10>

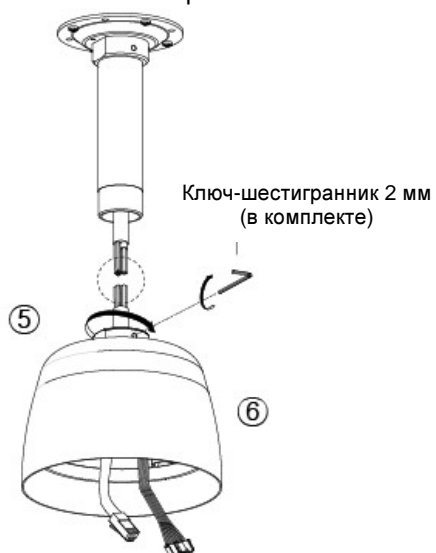
3. Наметить отверстия на опорной поверхности. Просверлить отверстия с учётом типа крепежа (см. рис. 11).
4. Потолочный кронштейн крепить к опорной поверхности при помощи четырёх анкеров из нержавеющей стали (прилагаются).



<Рисунок 11>

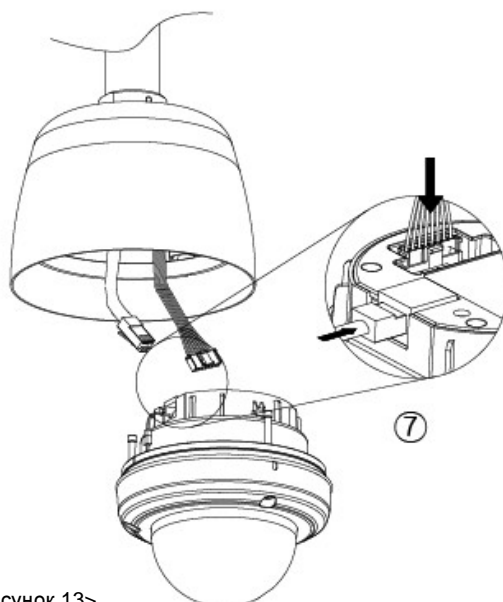
УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ

5. Вывести кабель согласно рис. 12.
6. Установить на опору для потолочного крепления стакан.



<Рисунок 12>

7. Подсоединить штеккер RJ45 и соединитель тревожного кабеля ALARM к соответствующим гнездам на приводе камеры, как показано на рис. 13.



<Рисунок 13>

УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ

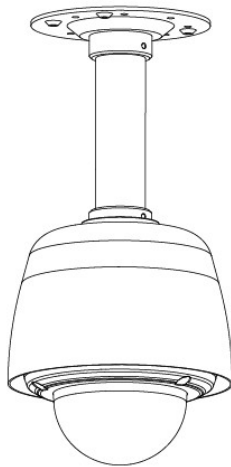
- Затянуть три винта из нержавеющей стали (на декоративном кольце) при помощи ключа-шестигранника (рис. 14).



<Рисунок 14>

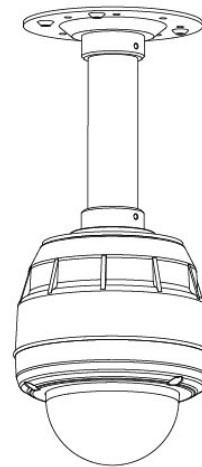
Ключ-шестигранник 4 мм
(в комплекте)

- Потолочный монтаж



<Рисунок 15.1>

Потолочное крепление с колпаком



<Рисунок 15.1>

Потолочное крепление без колпака

УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ

<Таблица D> Маркировка проводов интерфейсного кабеля

Контакт	Цвет	Назначение
1	БЕЛЫЙ/ОРАНЖЕВЫЙ	VIDEO
2	ОРАНЖЕВЫЙ	V-GND
3	БЕЛЫЙ/ЗЕЛЁНЫЙ	AC-/GND
4	СИНИЙ	AC+/+12V
5	БЕЛЫЙ/СИНИЙ	AC+/+12V
6	ЗЕЛЁНЫЙ	AC-/GND
7	БЕЛЫЙ/КОРИЧНЕВЫЙ	TRX-
8	КОРИЧНЕВЫЙ	TRX+

ПРИМЕЧАНИЕ.

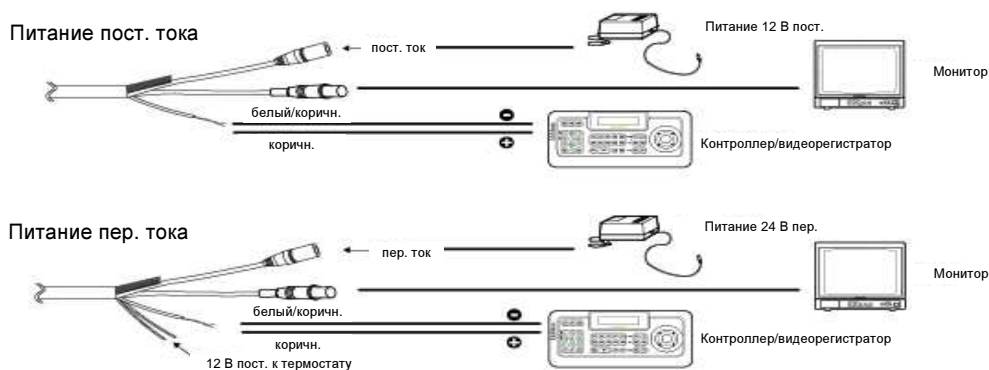
При работе от 24 В пер. тока:

- Соединить контакты 3 и 6 и подключить их к контакту источника 24 В пер.
- Соединить контакты 4 и 5 и подключить их к другому контакту источника 24 В пер.

При работе от 12 В пост. тока:

- Соединить контакты 3 и 6 и подключить их к источнику 12 В пост. к отрицательному контакту "земля" (-)
- Затем соединить контакты 4 и 5 и подключить их к источнику питания 12 В пост. к положительному контакту (+).

В случае использования источника 12 В пост. требуется питание 24 В пер. для подключения обогревателя.



<Табл. Е. Требования к коаксиальному видеокабелю>

Тип кабеля	Макс. длина проводов
RG 59/U	229 м
RG 6/U	305 м
RG 11/U	457 м

- * Требования к кабелю: полное сопротивление 75 Ом.
- * Цельномедная центральная жила.
- * Цельномедная экранирующая оплётка с плотностью плетения 95%

Ниже приведены рекомендуемые максимально допустимые длины кабелей при питании 24 В пер. тока и потере напряжения 10%. Как правило, 10% – максимально допустимое падение входного напряжения для устройств, питающихся от сети переменного тока.

Потребляемая мощность составляет 21 ВА для каждого устройства.

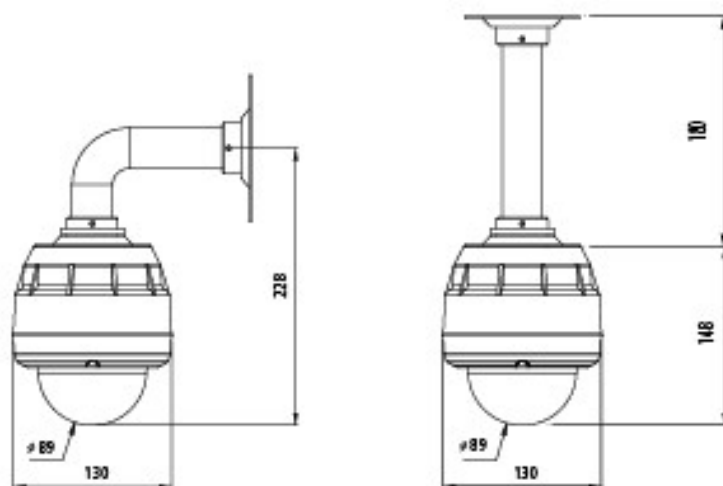
Источник питания должен обеспечивать не менее 21 ВА для каждого подключённого устройства.

<Табл. F Максимально допустимая длина проводов>

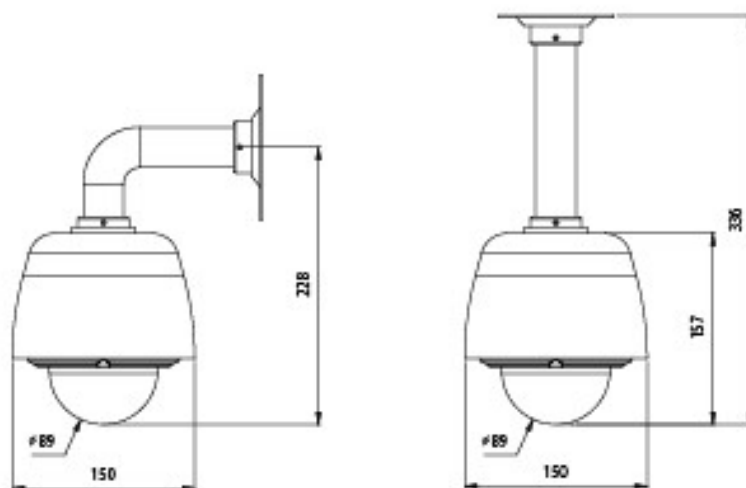
Напряжение	Размеры проводов			
	18 (1,0 мм)	16	14	12
24 В пер.	65,6 м	104,0 м	165,3 м	263,2 м

ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

БЕЗ КОЛПАКА



С КОЛПАКОМ



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Камера

Матрица	NTSC : ПЗС-матрица, 1/4", чересстрочная развертка, 768(Г) X 494(В) PAL : ПЗС-матрица, 1/4", чересстрочная развертка, 752(Г) X 582(В)
Оптика	X10, f= от 3,8 до 38,0 ММ (F1.8)
Мин. фокусное расстояние	1,000 мм
Сканирующая система	чередование 2:1
Частота	NTSC : 15,73 кГц (Г), 59,94 Гц (В) PAL : 15,625 кГц (Г), 50 Гц (В)
Разрешение	цв. (шир.): 500 ТВЛ (мин.) ч/б (шир.): 500 ТВЛ (мин.)
Отношение сигнал - шум	50 дБ (АРУ выкл., под нагр.)
Гамма-коррекция	0,45 или 1 (по выбору)
Видеовыход - сигнал	VBS 1,0 В полный размах, композитный (75 Ом нагр.)
Мин. освещённость	цв.: 0,7 лк / F1.8 (50 IRE) ч/б: 0,02 лк / F1.8 (50 IRE)
Функция "День/Ночь"	Auto 1, Auto 2, цветной, ч/б (ИК-фильтр)
Баланс белого	ATW, AWC, ручной (1,800°K ~ 10,500°K)
Видеовыходы	CVBS : 1,0 В полный размах, 75 Ом

Поворотное устройство

Угол/Скорость панорамирования	360° при непрерывном вращении 0,1°~400°/с
Угол/Скорость наклона	-2° ~ 90°, 0,1° ~ 300°/с (в зависимости от скорости зума)
Предустановленная скорость	макс. 400°/с
Предустановки	1~240 предустановок
Туры обхода	8 туров обхода (предустановки, шаблоны, автосканирование, вход туров)
Шаблоны	8 шаблоны, память 960 с
Связь	Скорость обмена данными RS-485: 2400 (по умолч.)/4800/9600/38400
Входы-выходы тревоги	4 входа тревоги
Автоматическое сканирование	8 схем автосканирования
Диапазон идент. номеров камер	1~255
Отображение информации на экране	идентификационный номер камеры, угол поворота/наклона, переверт изображения, зум

Условия хранения и эксплуатации

Диапазон рабочих температур	0°C...+50°C (EMP-S100ZP) / -35°C...+50°C (EPP-S100ZP)
Относительная влажность	0~90% (без образования конденсата)
Диапазон температур хранения	-20°C~60°C

Основные параметры

Сертификация	CE, FCC, VCCI, ROHS, IP67
Напряжение питания	12 В пост. 750 мА (24 В пер. – опция) для обогревателя 2А
Материалы	купол из поликарбоната, алюминиевый корпус
Цвет	слоновой кости / чёрный
Габаритные размеры	130 x 147,6 (3,5" купол)
Вес	прибл. 1400 г

ПОРЯДОК РАБОТЫ И ПРОГРАММИРОВАНИЯ

НАЧАЛО РАБОТЫ

Настоящее руководство содержит инструкции по установке, программированию и работе с устройством.

Прежде чем перейти к выполнению указаний данного раздела руководства, следует выполнить монтаж системы. Подробные инструкции смотрите в разделе по монтажу устройства.

После того как все монтажные работы будут завершены, следует включить питание камеры. Система приступит к загрузке системных настроек.

Эти данные будут отображаться на мониторе до тех пор, пока камера не перейдет в рабочий режим. Рекомендации по работе и программированию системы описаны ниже.

ПРИМЕЧАНИЕ.

1. При обновлении системы изменяется версия.
2. Для изменения адреса следует изменить настройки переключателей адреса.
3. Значение температуры может изменяться в зависимости от температуры окружающего воздуха.
4. Данное руководство составлено на примере контроллера E-ronix (ESC-200J)

ПОРЯДОК РАБОТЫ И ПРОГРАММИРОВАНИЯ

Основные функции

Управление

Поворот и наклон С помощью клавиш со стрелками или перемещая джойстик вверх-вниз и вправо-влево.

* Уменьшить угол обзора (зум (теле) Чтобы уменьшить угол обзора, следует выполнить следующие действия:

1. Нажать кнопку [TELE] или повернуть джойстик по ч.с. до упора, что соответствует предельному значению – 100X.
2. Отпустить кнопку или джойстик на секунду.
3. Чтобы еще больше изменить угол обзора (цифровой зум), следует снова нажать кнопку или повернуть джойстик по ч.с., пока не будет установлено необходимое значение или достигнут предел цифрового зума.

* Увеличить угол обзора (зум (шире) Нажать кнопку [WIDE] или повернуть джойстик против ч.с.

Предустановки Подробные инструкции смотрите в разделе <Preset>.

Туры Подробные инструкции смотрите в разделе <Tour>.

Шаблоны Подробные инструкции смотрите в разделе <Pattern>.

Автосканирование Подробные инструкции смотрите в разделе <Scan>.

Скрытые зоны Смотрите раздел < Zones>, а также сопроводительную документацию к системе управления.

*** Работа с функцией зума может отличаться от описанной в зависимости от технических характеристик камеры.**

ПОРЯДОК РАБОТЫ И ПРОГРАММИРОВАНИЯ

ДОСТУП В ГЛАВНОЕ МЕНЮ (Menu/Preset 95)

В случае использования протоколов Pelco-D или Pelco-P следует для вызова главного меню войти в режим программирования (вызов/сохранение) предустановки №95. Для работы с протоколом STANDARD (Стандартный) и любыми другими протоколами следует выполнить действия:

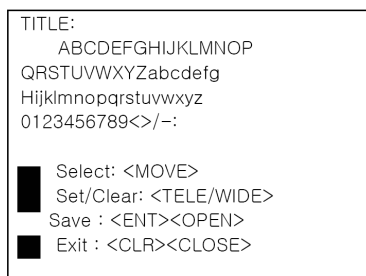
1. Ввести номер камеры и нажать кнопку "CAM".
2. Нажать кнопку "MENU". На экран будет выведено главное меню.

РЕДАКТИРОВАНИЕ ТИТРОВ (TITLE)

* Меню редактирования титров используется при настройке OSD меню, а также при редактировании наименований шаблонов, автосканирования, предустановок, зон.

Чтобы изменить название, следует:

1. С помощью джойстика установить курсор на поле TITLE.
2. Передвинуть джойстик вправо. На экране появится окно:



3. Выделить джойстик, наклоняя джойстик вверх/вниз и/или влево/вправо. Для ввода выделенного символа следует нажать кнопку [TELE] или повернуть джойстик по ч.с.
4. Для удаления символа следует нажать кнопку [WIDE] или повернуть джойстик против ч.с.
5. Выполнить указания на экране монитора.
6. После завершения ввода нажать [ENT] или [IRIS OPEN], чтобы вернуться к предыдущему окну меню.
7. Для возврата к предыдущему меню без сохранения введённого названия следует нажать [ESC] или [IRIS CLOSE].

ПОРЯДОК РАБОТЫ И ПРОГРАММИРОВАНИЯ

СТРУКТУРА МЕНЮ

Корневое меню	1 ^е окно	2 ^е окно	Значение	
SYSTEM	INFO (Сведения)		S/N (Серийный номер)	:0-00-00-000-00000
(Сист. настройки)			MODEL (Модель)	:XXX-XXXX
			VERSION (Версия)	:XXX-XXXX
			VIDEO (Видео)	:NTSC или PAL
			PROTOCOL (Протокол)	:STANDARD
			COMM. (Связь)	: RS485/2400
			ADDRESS (Адрес)	: XXX
			TEMP. (Температура)	: XXX.XC/XXX.XF
	REBOOT (Перезагрузка)	Reboot (Перезагрузка)		: <ENT> <OPEN>
		Exit (Выход)		: <ESC> <CLOSE>
	FACTORY	ALL (Все)		: ON/OFF
	(Настройки по умолч.)	CAM (Камера)		: ON/OFF
		PRESET (Предустановки)		: ON/OFF
		TOUR (Турь)		: ON/OFF
		PATTERN (Шаблоны)		: ON/OFF
		SCAN (Автосканирование)		: ON/OFF
	EVENT LOG (Журнал)	Exit (Выход)		: <ESC> <CLOSE>
	PASSWORD (Пароль)	CURRENT (Старый)		: 4 цифры, 0-9 (не определено)
		NEW (Новый)		: 4 цифры, 0-9 (не определено)
		CONFIRM (Подтвердить)		: 4 цифры, 0-9 (не определено)
		ENABLE (Использование)		: ENABLED/DISABLED (Использовать/Нет)
DISPLAY	OSD SETUP	TITLE (Название)		: ON/OFF
(Экран)	(Настройки OSD меню)	TIME (Время)		: ON/OFF
		ZOOM (Зум)		: OFF/3SEC
		ID (Идент. номер)		: ON/OFF
		MODE (Режим)		: ON/OFF
		ANGLE (Угол)		: ON/OFF/3-9SEC (по умолч.: 3SEC)
	AREA TITLES	NO. (Число)		: 1-8 (не определено)
	(Имена зон)	TITLE (Имя)		: NULL
		START (Начало)		: NULL/0-360
		STOP (Конец)		: NULL/0-360
	PRIVACY ZONE	GROUP (Группа)		: 1-8 (по умолч.: 1)
	(Скрытые зоны)	NO. (Число)		: 1-4 (не определено)
		MODE (Режим)		: BLOCK/DISABLE
	IMAGE SETUP (Настр. изобр.)	MIRROR (Отражение)		: OFF/H.MIRROR/V.MIRROR/REVERSE

Корневое меню	1 ^е окно	2 ^е окно	Значение	
DOVE	GENERAL (Общие)	VIRTUAL ADDR. (Вирт. адрес)		: 1-255 (по умолч.: 1)
(Поворотное устройство)		BACKUP TASK (Возобн. движения)		: ON/OFF
		TURBO SPEED (Турбоскорость)		: ON/OFF
		PRESET SPEED (Предуст. скорость)		: FAST/NORMAL/SLOW
		SELF TEST (Самодиагностика)		: ON/OFF
	MOTION (Движение)	PROP. PAN/TILT (Пропорц. поворот/наклон)		: ON/OFF
		AUTO FLIP (Автопереворот)		: ON/OFF
		OVER TILT (Опрокидывание)		: ON/OFF
		AZIMUTH ZERO (Нулевой азимут)		: OFF/0-360
		LIMIT STOP (Ограничение хода)		: ON/OFF
		-LEFT LIMIT (Ограничение слева)	(по умолч. OFF: NULL)	ON : 0-360
		-RIGHT LIMIT (Ограничение справа)	(по умолч. OFF: NULL)	ON : 0-360
	HOME (Исх. позиция)	ACTION (Действие)		: HOME
		NUMBER (Число)		: NULL
		TIME (Время)		: 0-240 min (по умолч.: 120)
		MODE (Режим)		: AUTO/MANUAL
	PRESET (Предустановка)	NO. (Номер)		: 0-239 (по умолч.: 1)
		TITLE (Имя)		: NULL
		DWELL (Интервал)		: 3-240 (по умолч.: 5)
	TOUR (Тур)	NO. (Номер)		: 1-8 (по умолч.: 1)
	PATTERN (Шаблон)	NO. (Номер)		: 1-8 (по умолч.: 1)
		TITLE (Имя)		: NULL
			(по умолч. TIME: NULL)	: 3
	SCAN (Автосканирование)	NO. (Номер)		: 1-8 (по умолч.: 1)
		TITLE (Имя)	(по умолч.: NULL)	: NULL
		SPEED (Скорость)	(по умолч.: NULL)	: 1-9 (по умолч.: 5)
		DWELL (Интервал)	(по умолч.: NULL)	: 3-240 (по умолч.: 5)
			(по умолч. MODE: NULL)	: COMING.GOING
			(по умолч. START: NULL)	: Angle
			(по умолч. STOP: NULL)	: Angle
CAMERA	FOCUS/ZOOM (Фокус/Зум)	FOCUS (Фокус)		: AUTO/MANUAL/TRIGGER
(Камера)		Z.SPEED (Скорость зума)		: FAST/SLOW
		Z.LIMIT (Предел зума)		: 10-100x (по умолч.: 100x)
	W-BALANCE (Баланс белого)	MODE (Режим)		: AWC/ATW/INDOOR/OUTDOOR/MWB
		R-GAIN (Усиление красного)	(по умолч.: NULL)	MWB : 0-99
		B-GAIN (Усиление синего)	(по умолч.: NULL)	MWB : 0-99
		AWC	(по умолч.: NULL)	AWC : LOCK/PUSH

Корневое меню	1 ^е окно	2 ^е окно	Значение	
	EXPOSURE (Экспозиция)	MODE (Режим)		: FULL AUTO/MANUAL
		IRIS (Диафрагма)	FULL AUTO MODE : NULL	MANUAL MODE : AUTO/1-100
		SHUT. (Выдержка)	FULL AUTO MODE : NULL	MANUAL MODE : AUTO/FLICKERLESS/x2-128, 1/60(50), 1/100(120), 1/250, 1/500, 1/700, 1/1000, 1/1600, 1/2500, 1/5000, 1/7000, 1/10000, 1/30000, 1/60000, 1/120000
		AGC (APY)	FULL AUTO MODE : NULL	
		SSNR (Шумоподавление)	FULL AUTO MODE : NULL	MANUAL MODE : LOW/MID/HIGH/OFF
		DSS (Режим накопления заряда)	FULL AUTO MODE : NULL	MANUAL MODE : AUTO/x2-128 (по умолч.: x4)
	ADVANCED (Дополнительно)	BRIGHTNESS (Яркость)		: 0-15 (по умолч.: 7)
		SHARPNESS (Резкость)		: 0-15 (по умолч.: 4)
		BACKLIGHT (Встр. засветка)		: OFF/LOW/MID/HIGH
		DAY&NIGHT (День/Ночь)		: AUTO/AUTO2/COLOR,BW
		LINE SYNC (Синхронизация)		: INTERNAL (Внутренняя)
ALARM		NO. (Число)		: 1-4 (не определено)
(Входы-выходы		IN (Входы)		: NULL/NC/NO
тревоги)		OUT (Выходы)		: NULL/1/FF
		PRIORITY (Приоритет)		: NULL/1-4
		ACTION (Действие)		: HOME/PRESET/TOUR (по умолч.: NULL)
		NUMBER (Номер)		: NULL/001
		DWELL (Интервал)		: 02-99 (по умолч.: 5)
EXIT (Выход)				

ПОРЯДОК РАБОТЫ И ПРОГРАММИРОВАНИЯ

SYSTEM: INFO (Системные настройки: сведения о системе)

В этом разделе меню отображаются следующие сведения: серийный номер (S/N), модель (Model), версия (Version), протокол (Protocol), тип связи (Communication), идентификационный номер камеры/адрес (Address), температура внутри камеры (Temp).

Это окно предназначено только для просмотра значений параметров, а не для их изменения. .

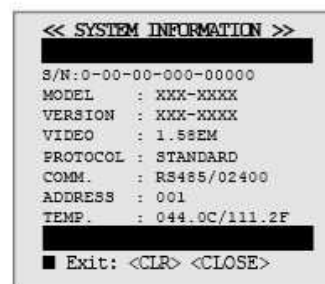
Для вызова на экран окна, содержащего сведения о системе, необходимо выполнить следующие действия:

1. Нажать кнопку "MENU". (Смотрите раздел "Доступ в главное меню" на стр. 38.)
2. С помощью джойстика установить курсор на поле SYSTEM.
3. Передвинуть джойстик вправо.
4. Выбрать пункт "INFO" с помощью джойстика.



Примечание.

- При обновлении системы изменяется версия.
- Для изменения адреса следует изменить настройки переключателей адреса.
- Значение температуры может изменяться в зависимости от температуры окружающего воздуха.



ПОРЯДОК РАБОТЫ И ПРОГРАММИРОВАНИЯ

SYSTEM : REBOOT (Системные настройки: Перезагрузка)

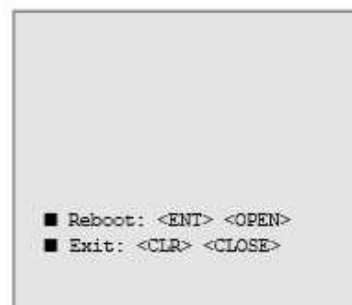
В случае зависания или отказа системы требуется перезагрузка.

Перезагрузка (Rebooting)

Во время перезагрузки питание системы будет выключено и снова включено без изменения настроек программы.

Для вызова на экран окна, содержащего сведения о системе, необходимо выполнить следующие действия:

1. Нажать кнопку "MENU". (Смотрите раздел "Доступ в главное меню" на стр. 40.)
2. Джойстиком установить курсор на строку "SYSTEM" (Системные настройки).
3. С помощью джойстика выделить пункт "REBOOT" в меню "SYSTEM".
4. Чтобы выполнить перезагрузку, нажать [ENT] или [OPEN].
Для отмены перезагрузки нажать [CLR] или [CLOSE].



ПОРЯДОК РАБОТЫ И ПРОГРАММИРОВАНИЯ

SYSTEM : FACTORY (Системные настройки: значения по умолчанию)

Данная функция служит для возврата всех настроек камеры на значения по умолчанию.

По желанию пользователя можно вернуть заводские значения только для определённых параметров.

Для вызова на экран окна, содержащего сведения о системе, необходимо выполнить следующие действия:

1. Нажать кнопку "MENU". (Смотрите раздел "Доступ в главное меню" на стр. 40.)
2. Джойстиком установить курсор на строку "SYSTEM" (Системные настройки).
3. С помощью джойстика выделить пункт "FACTORY" (Заводские настройки) в окне "SYSTEM".
4. Выделить параметры, для которых необходимо восстановить заводские настройки.
5. Нажать [ENT] или переместить курсор на строку <SAVE and EXIT> (Выход с сохранением) и затем джойстиком передвинуть курсор вправо.

ALL (Все): Восстанавливает все сохранённые настройки (CAM/PRESET/TOUR/PATTERN/SCAN)

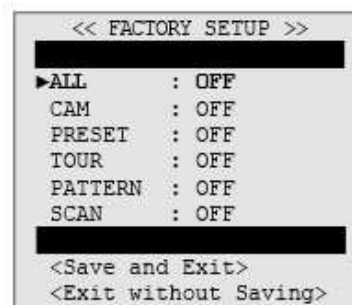
CAM (Камера): Сбросить настройки камеры.

PRESET (Предустановки): Сбросить сохранённые предустановки. (Чтобы сбросить определённую настройку, смотрите раздел "Предустановки")

TOUR (Туры): Сбросить сохранённые туры.

PATTERN (Шаблоны): Сбросить сохранённые шаблоны.

SCAN (Автосканирование): Сбросить сохранённые точки автосканирования.



ПОРЯДОК РАБОТЫ И ПРОГРАММИРОВАНИЯ

SYSTEM: EVENT LOG (Системные настройки: журнал событий)

В журнале событий отображается текущий статус камеры и сведения о событиях.

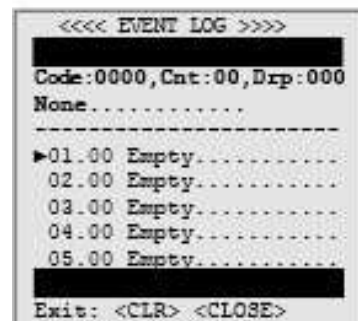
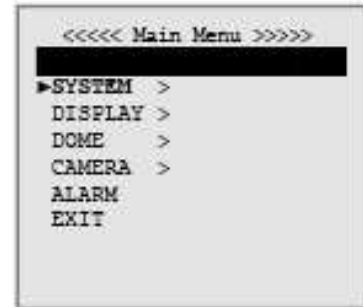
В случае обнаружения неполадок камеры на экране отображается сообщение об ошибке, и информация сохраняется в памяти. Запустить программу самодиагностики (SELF TEST), чтобы вывести на экран статус устройства и сохранить все журналы событий. Смотрите в разделе <DOME: GENERAL (Поворотное устройство: основные сведения)> описание процедуры самодиагностики.

Для вызова окна журнала событий необходимо выполнить следующие действия:

1. Нажать кнопку "MENU". (Смотрите раздел "Доступ в главное меню" на стр. 40.)
2. Джойстиком установить курсор на строку "SYSTEM" (Системные настройки).
3. С помощью джойстика выделить пункт "EVENT LOG" в окне настроек "SYSTEM".
4. В поле "Code (Код): <число>" отображается номер ошибки, возникшей во время работы камеры.

С помощью джойстика можно пролистывать список ошибок вверх и вниз и просматривать, ошибки какого типа возникли за время работы камеры.

5. Для возврата к предыдущему экрану меню нажать [ESC] или [IRIS CLOSE].



ПОРЯДОК РАБОТЫ И ПРОГРАММИРОВАНИЯ

SYSTEM : PASSWORD (Системные настройки: пароль)

Система предусматривает возможность использования пароля для защиты от несанкционированного изменения настроек камеры. Обычный оператор не сможет получить доступ ни к одному меню настройки камеры.

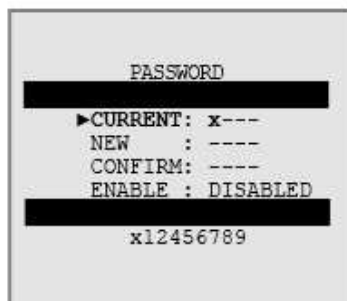
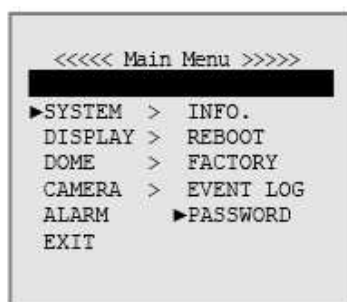
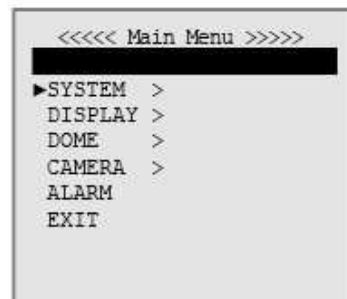
Командами, подаваемыми с кнопочной панели или контроллера, невозможно изменить настройки, защищённые паролем. При вызове с кнопочной панели окна настройки предустановок, шаблонов или зон на экран будет выведено окно для ввода пароля.

Для доступа к программируемым параметрам оператор должен ввести пароль.

Пароль состоит из четырёх символов.

Для настройки пароля необходимо выполнить следующие действия:

1. Нажать кнопку "MENU". (Смотрите раздел "Доступ в главное меню" на стр. 40.)
2. Джойстиком установить курсор на строку "SYSTEM" (Системные настройки).
3. Джойстиком выделить пункт "PASSWORD" (Пароль) в окне настроек "SYSTEM".
4. Выбрать число, наклоня джойстик влево-вправо, и нажать для подтверждения кнопку [TELE] или повернуть джойстик по ч.с. Повторить те же действия для ввода остальных символов текущего/нового пароля.
5. Чтобы система запрашивала пароль, необходимо в строке "ENABLE" установить "ENABLED".



Примечание.

- По умолчанию установлен пароль «0000».
- В случае восстановления заводских настроек с помощью функции <SYSTEM:FACTORY> пароль будет удалён.

ПОРЯДОК РАБОТЫ И ПРОГРАММИРОВАНИЯ

DISPLAY: OSD SETUP (Экран: настройка OSD меню)

Этот раздел предназначен для настройки OSD меню, т.е. тех сведений о выполняемых функциях, которые отображаются на экране монитора.

На экране может отображаться следующая информация:

TITLE (НАЗВАНИЕ) Имена зон и функций.

TIME (ВРЕМЯ) Интервал переключения (Dwell)

ZOOM (ЗУМ) Величина зума.

ID (ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР) Адрес камеры.

MODE (РЕЖИМ) Режим работы камеры.

ANGLE (УГОЛ) Величина угла поворота/наклона (мин. 0°).

При использовании функции зума на экране отображается шкала зума.

Для каждой отображаемой функции доступны следующие значения:

OFF (ВЫКЛ.) Выполняемая функция не отображается в OSD меню.

ON (ВКЛ.) Выполняемая функция непрерывно отображается на экране.

xx SEC (xx сек.) Выполняемая функция отображается в течение xx секунд после активации.

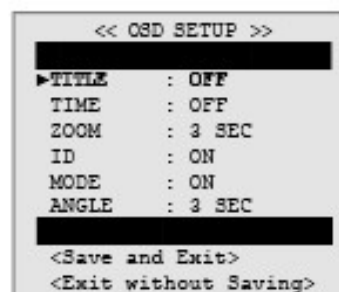
Информация о выполняемых функциях может отображаться в любом месте экрана. Таким образом, предусмотрена возможность настройки экранного меню под индивидуальные требования пользователя.

Порядок настройки места расположения информации на экране:

1. Нажать кнопку "MENU". (Смотрите раздел "Доступ в главное меню" на стр. 40.)
2. Выбрать пункт "DISPLAY" и выделить " OSD SETUP" с помощью джойстика.
3. Нажать кнопку [TELE] или повернуть джойстик по ч.с.
4. Для смещения поля вверх, вниз, влево, вправо использовать джойстик.
5. Нажать [ENT] или [IRIS OPEN].
6. Повторить пп. 1 – 4 для остальных функций.
7. Установить курсор на строку "Save and Exit" (Выход с сохранением), чтобы сохранить настройки и выйти из меню.
8. Или выбрать <Exit without Saving> для выхода из меню без сохранения изменений.

Примечание.

- Выход в предыдущий режим меню с сохранением введённых данных выполняется нажатием клавиши [ENT] или [IRIS OPEN]. Для выхода из меню без внесения изменений необходимо нажать [ESC] или [IRIS CLOSE].



Повернуть джойстик по ч.с.
или нажать кнопку [TELE]



ПОРЯДОК РАБОТЫ И ПРОГРАММИРОВАНИЯ

DISPLAY : AREA TITLES (Экран: наименования зон)

Зоной называется угловой сектор в плоскости поворота камеры, ограниченный слева и справа назначаемыми крайними точками.

Данная система рассчитана на использование до 8-ми имен зон, каждое из которых может содержать до 12 символов.

Порядок создания зоны:

1. Нажать кнопку "MENU". (Смотрите раздел "Доступ в главное меню" на стр. 40.)
2. С помощью джойстика выбрать пункт "DISPLAY> : AREA TITLE".
3. С помощью джойстика установить курсор на поле No. xxx. Переместить курсор вправо или влево, чтобы выделить идентификационный номер зоны. Нажать кнопку [TELE] или повернуть джойстик по ч.с., чтобы настроить крайние точки зоны.
4. С помощью джойстика установить значение угла в начальной крайней точке (START). Для сохранения нажать [ENT] или [IRIS OPEN].
5. С помощью джойстика установить значение угла в конечной крайней точке (STOP). Для сохранения нажать [ENT] или [IRIS OPEN].
6. Отредактировать название зоны, см. выше раздел "РЕДАКТИРОВАНИЕ ТИТРОВ (TITLE)".

Чтобы удалить имя зоны:

1. Нажать кнопку "MENU". (Смотрите раздел "Доступ в главное меню" на стр. 40.)
2. С помощью джойстика выбрать пункт "DISPLAY> : AREA TITLE".
3. С помощью джойстика установить курсор на поле No. xxx. Переместить курсор вправо или влево, чтобы выделить идентификационный номер зоны.
4. Для удаления названия зоны нажать кнопку [WIDE] или повернуть джойстик против ч.с.

Примечание.

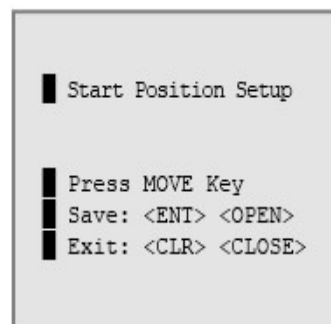
- После сохранения названия зон следует указать необходимость отображения названий на экране, для этого следует установить "ON" для параметра "TITLE" в меню <DISPLAY:OSD SETUP>.

Примечание.

- Выход в предыдущий режим меню с сохранением введенных данных выполняется нажатием клавиши [ENT] или [IRIS OPEN]. Для выхода из меню без внесения изменений необходимо нажать [ESC] или [IRIS CLOSE].



Повернуть джойстик по ч.с.
или нажать кнопку [TELE]



ПОРЯДОК РАБОТЫ И ПРОГРАММИРОВАНИЯ

DISPLAY : PRIVACY ZONE (Экран: скрытые зоны)

Скрытая зона представляет собой участок изображения, невидимый для оператора системы видеонаблюдения, все четыре границы которого настраиваются при программировании камеры.

Скрытая зона перемещается вместе со скрытым объектом во время наклона и поворота и автоматически изменяется в размерах при использовании зума.

1. GROUP (№ группы): идентификационный номер группы. Диапазон значений – от 1 до 8.
2. No. xxx – идентификационный номер скрытой зоны (1 – 4).
3. Mode (Режим): DISABLE (Не использовать) – запрещает использование скрытой зоны
BLOCK (Блокировка) – использовать скрытую зону
4. Privacy Mask (Скрытая зона) – регулировка размера зоны
 - 3-1 : PAN/TILT – настройка положения
 - 3-2 : TELE – увеличение размера маски
 - 3-3 : WIDE – уменьшение размера маски

Порядок создания скрытой зоны:

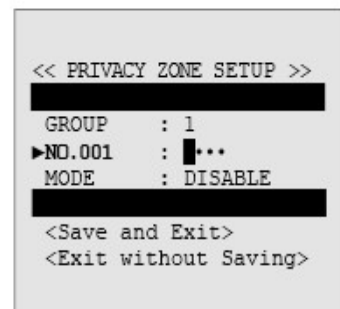
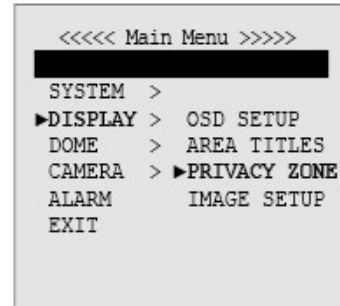
1. Нажать кнопку "MENU". (Смотрите раздел "Доступ в главное меню" на стр. 40.)
2. С помощью джойстика выбрать пункт "DISPLAY" > "PRIVACY ZONE".
3. С помощью джойстика установить курсор на поле No. xxx. Переместить курсор вправо или влево, чтобы выделить идентификационный номер зоны. Нажать кнопку [TELE] или повернуть джойстик по ч.с., чтобы перейти к настройке зоны.
4. Выполнить указания программы.
5. Во вновь открывшемся меню "Privacy Zone" должен отображаться индикатор выполненного сохранения данных (■).

Чтобы не использовать или удалить скрытую зону:
(Созданная зона используется автоматически)

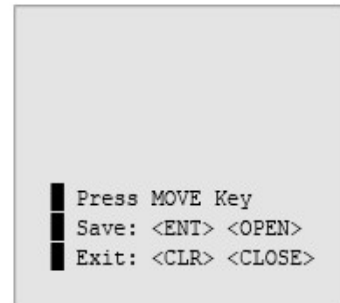
1. С помощью джойстика установить курсор на поле No. xxx. Переместить курсор вправо или влево, чтобы выделить идентификационный номер зоны.
2. Для удаления нажать клавишу [WIDE] или повернуть джойстик против ч.с.

* Примечание.

Выход в предыдущий режим меню с сохранением введенных данных выполняется нажатием клавиши [ENT] или [IRIS OPEN]. Для выхода из меню без внесения изменений необходимо нажать [ESC] или [IRIS CLOSE].



Повернуть джойстик по ч.с.
или нажать кнопку [TELE]



ПОРЯДОК РАБОТЫ И ПРОГРАММИРОВАНИЯ

DISPLAY : IMAGE SETUP (Экран: настройки изображения)

Этот раздел меню предназначен для настройки изображения, выводимого на экран с камеры.

Доступны четыре опции:

OFF – отображается нормальное изображение.
H.MIRROR (Отражение по горизонтали) - зеркальное отражение изображения слева-направо
V.MIRROR (Отражение по вертикали) - зеркальное отражение изображения сверху-вниз
REVERSE (Переворот) - зеркальное отражение изображения слева-направо и сверху-вниз

Порядок настройки:

1. Нажать кнопку "MENU". (Смотрите раздел "Доступ в главное меню" на стр. 40.)
2. Выбрать пункт "DISPLAY" и выделить "IMAGE SETUP" с помощью джойстика.
3. Выбрать один из четырёх вариантов настройки.

* Примечание.

- Выход в предыдущий режим меню с сохранением введённых данных выполняется нажатием клавиши [ENT] или [IRIS OPEN].

Для выхода из меню без внесения изменений необходимо нажать [ESC] или [IRIS CLOSE].



ПОРЯДОК РАБОТЫ И ПРОГРАММИРОВАНИЯ

DOME : GENERAL SETUP (Поворотное устройство: общие настройки)

Виртуальный адрес

Идентификационный номер камеры, как правило, назначается при помощи переключателей адреса, однако это меню позволяет назначить адрес камеры программным способом.

Выберите виртуальный адрес камеры, перемещая джойстик влево-вправо, и сохраните его (диапазон значений от 1 до 255).

Это меню предназначено для настройки основных функций поворотного устройства камеры.

Подробное описание смотрите ниже:

Идентификационный номер камеры, как правило, назначается при помощи переключателей адреса, однако это меню позволяет назначить адрес камеры программным способом.

BACKUP TASK (Возобновление движения после сбоя питания)

В этом меню следует описать, какие функции (предустановка, тур, шаблон и автосканирование) должна выполнить камера в случае сбоя питания (после его восстановления) или после срабатывания тревоги. Предусмотрены следующие настройки:

OFF (Выкл.) - не выполняется.

ON (Вкл.) – по умолчанию. Камера возобновляет своё движение.

TURBO SPEED (Турбо-режим)

Установка повышенной скорости поворота и наклона.

Предусмотрены следующие настройки:

OFF (Выкл.) – по умолчанию. Макс. скорость – 90 град./с

NO (Вкл.). Макс. скорость – 400 град./с

* Примечание.

- Турборежим доступен только при ручном управлении камерой и не работает в режимах выполнения предустановок, шаблонов и т.д.

PRESET SPEED (Предустановленная скорость)

Этот раздел меню служит для выбора наиболее оптимальной скорости движения камеры.

Предусмотрено три режима:

FAST (Быстрый): 400 град./с

NORMAL (Нормальный): 300 град./с

SLOW (Медленный): 200 град./с

SELF TEST (Самодиагностика)

Служит для указания необходимости использования режима самодиагностики.

Если система обнаруживает неполадки, на экран выдаётся сообщение об ошибке.

Подробное описание смотрите в разделе <SYSTEM: EVENT LOG> (Системные настройки: журнал событий).

Предусмотрены следующие настройки:

OFF (Выкл.) – по умолчанию. Не выполнять самодиагностику.

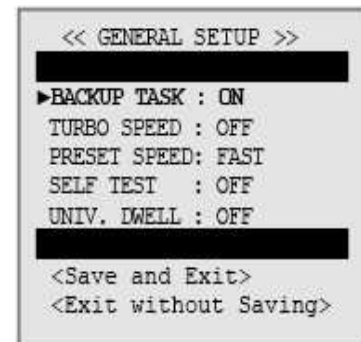
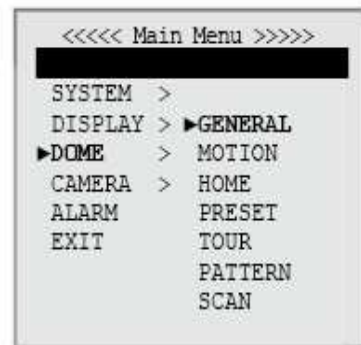
ON (Вкл.) Выполнять самодиагностику.

UNIV. DWELL (Универсальный интервал)

Установка универсального временного интервала, независимого от типа выполняемой функции (предустановки, туры, автосканирование и пр.).

OFF (Выкл.) Не использовать универсальный интервал.

3~239 Установить это значение для универсального интервала.



ПОРЯДОК РАБОТЫ И ПРОГРАММИРОВАНИЯ

DOME: MOTION (Поворотное устройство: движение)

PROPORTIONAL PAN/TILT (Пропорциональный поворот/наклон)

В этом режиме скорость поворота/наклона автоматически уменьшается или увеличивается в зависимости от величины зума. При одном и том же отклонении джойстика скорость поворота и наклона при телескопическом зуме будет ниже, чем при широкоугольном зуме.

Предусмотрено две возможности:

ON (Вкл.) – по умолчанию. Использовать режим.

OFF (Выкл.) – не использовать режим. В таком случае скорость поворота/наклона не будет зависеть от установленной величины зума.

AUTO FLIP (Автоматический переворот изображения)

Если при выполнении наклона камера проходит через вертикальное положение, то она поворачивается на 180 градусов. После переворота камера продолжает движение по восходящей дуге, пока оператор удерживает ручку джойстика в нижнем положении. После отпускания рукоятки джойстика камера вернется к работе в обычном режиме.

ON (Вкл.) – по умолчанию. Использовать режим.

OFF (Выкл.) – не использовать режим.

OVER TILT (Опрокидывание)

Эта функция ограничивает горизонтальный угол обзора камеры, чтобы исключить вывод на экран изображения декоративного кольца камеры или части потолочного перекрытия.

ON (Вкл.) – ограничить минимальный угол наклона до 4,5°

AZIMUTH ZERO (Нулевой азимут)

Нулевой азимут назначается в диапазоне от 0° до 359°. Нулевым азимутом называется угол поворота, который система принимает за нулевой. Стандартно нулевой азимут привязан к магнитному северному полюсу Земли. Данная функция позволяет назначить другой нулевой азимут.

Порядок назначения нулевого азимута:

1. С помощью джойстика установить курсор на поле AZIMUTH ZERO.
2. Нажать кнопку [TELE] или повернуть джойстик по ч.с.
3. Выполнить указания на экране монитора.

Чтобы удалить нулевой азимут:

1. С помощью джойстика установить курсор на поле AZIMUTH ZERO.
2. Нажать клавишу [WIDE] или повернуть джойстик против ч.с.

LIMIT STOP (Ограничение хода)

Программируемые крайние точки хода ограничивают диапазон углов поворота камеры.

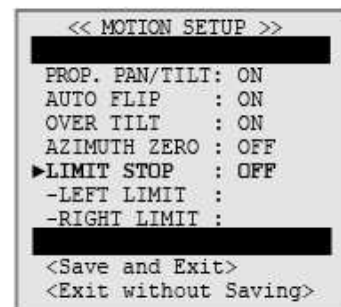
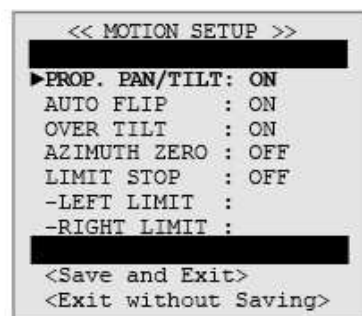
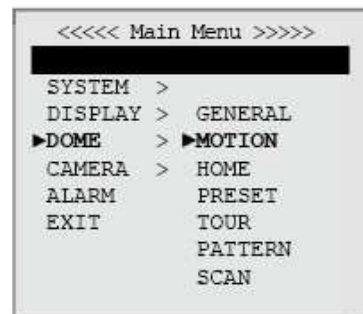
Чтобы описать диапазон допустимых углов поворота камеры, необходимо назначить две крайних точки – слева и справа. Камера остановится, как только достигнет крайней точки поворота при работе в ручном режиме управления (с помощью джойстика).

Чтобы назначить крайние точки хода:

1. С помощью джойстика установить курсор на поле "LIMIT STOP".
2. Нажать кнопку [TELE] или повернуть джойстик по ч.с.
3. Выполнить указания на экране монитора.

Чтобы снять ограничение хода, следует установить "OFF" для этого режима.

1. С помощью джойстика установить курсор на поле "LIMIT STOP".
2. Нажать клавишу [WIDE] или повернуть джойстик против ч.с.



ПОРЯДОК РАБОТЫ И ПРОГРАММИРОВАНИЯ

HOME: HOME (Поворотное устройство: исходная позиция)

Данная функция используется для установки камеры в заданное положение в случае бездействия в течение определённого времени.

ACTION (Действие) / NUMBER (Номер)

PRESET (Предустановка). Выполнить переход к предустановке с заданным номером (NUMBER).

TOUR (Тур). Выполнить тур с заданным номером (NUMBER).

PATTERN (Шаблон). Выполнить шаблон с заданным номером (NUMBER).

SCAN (Автосканирование). Выполнить автосканирование с заданным номером (NUMBER).

*** Примечание.**

- Использовать команды предустановок, туров, шаблонов и автосканирования можно только после предварительного их сохранения в памяти устройства.

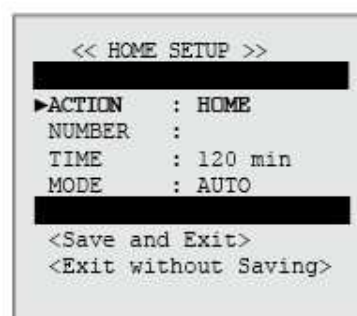
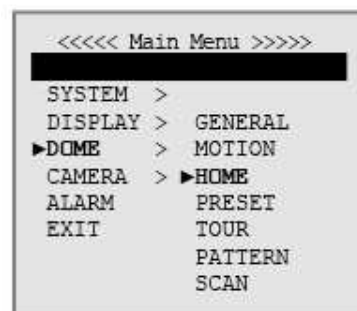
TIME (ВРЕМЯ)

Камера перейдёт к выполнению указанного пользователем действия в случае бездействия в течение определённого времени. Время ожидания команды, после окончания которого камера возвращается в исходную позицию, регулируется в диапазоне от 1 минуты до 240 минут (4 часов).

MODE (Режим)

AUTO (Авто) – по умолчанию. Использовать функцию "HOME".

MANUAL (Ручной) Не использовать эту функцию.



ПОРЯДОК РАБОТЫ И ПРОГРАММИРОВАНИЯ

DOME: PRESET (Поворотное устройство: предустановки)

Данная система позволяет назначить до 240 предустановок.

Каждая предустановленная позиция содержит настройки поворота, наклона, зума, фокуса и диафрагмы.

Порядок действий при создании предустановки:

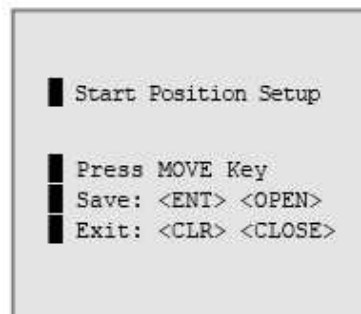
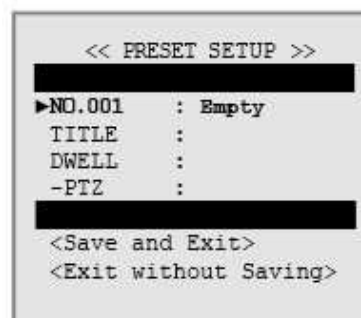
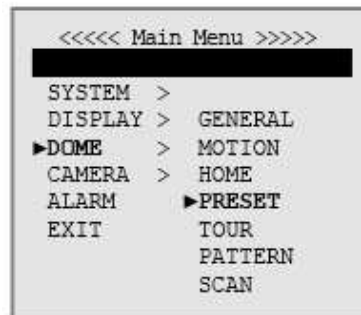
1. Нажать кнопку "MENU". (Смотрите раздел "Доступ в главное меню" на стр. 40.)
2. Выбрать пункт "DOME" и выделить "PRESET" с помощью джойстика.
3. Указать номер предустановки.
 - a. С помощью джойстика установить курсор на поле No. xxx. Перемещая курсор вправо или влево, выделить идентификационный номер предустановки.
 - b. Нажать кнопку [TELE] или повернуть джойстик по ч.с., чтобы перейти к настройке угла. Выполнить указания на экране монитора, чтобы изменить настройки предустановки.
4. Изменить название предустановки. Для этого выполнить инструкции раздела "РЕДАКТИРОВАНИЕ ТИТРОВ (TITLE)".
5. Настроить время переключения (DWELL).
6. Сохранить изменения.

Чтобы не использовать или удалить предустановку:

1. С помощью джойстика установить курсор на поле No. xxx. Перемещая курсор вправо или влево, выделить идентификационный номер предустановки.
2. Для удаления нажать кнопку [WIDE] или повернуть джойстик против ч.с.

* Примечание.

- Выход в предыдущий режим меню с сохранением введённых данных выполняется нажатием клавиши [ENT] или [IRIS OPEN]. Для выхода из меню без внесения изменений необходимо нажать [ESC] или [IRIS CLOSE].



ПОРЯДОК РАБОТЫ И ПРОГРАММИРОВАНИЯ

DOME: TOUR (Поворотное устройство: туры)

Данная система позволяет назначить до 8 туров обхода. Каждый тур содержит до 30 точек.

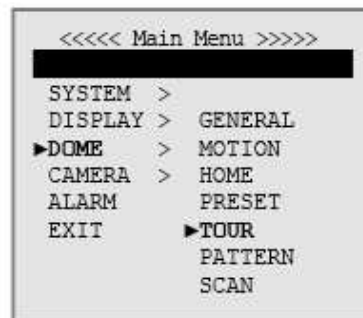
В каждой точке обхода пользователь предварительно описывает предустановку, шаблон, схему сканирования или другой элемент тура.

Порядок создания тура:

1. Нажать кнопку "MENU". (Смотрите раздел "Доступ в главное меню" на стр. 40.)
2. Выбрать пункт "DOME" и выделить "TOUR" с помощью джойстика.
3. С помощью джойстика установить курсор на поле No. xxx. Перемещая курсор вправо или влево, выделить идентификационный номер тура. Нажать кнопку [TELE] или повернуть джойстик по ч.с., чтобы перейти к настройке.
4. Чтобы добавить к туру новые пункты, следует:
 - a. В случае добавления предустановки:
 - С помощью джойстика установить курсор на поле No. xxx.
 - Нажать [TELE] или повернуть джойстик по ч.с., чтобы задать номер предустановки.
 - b. В случае добавления шаблона или схемы автосканирования.
 - С помощью джойстика установить курсор на поле No. xxx.
 - Нажать кнопку [NEAR] или [FAR] на кнопочной панели.
 - Выбрать автосканирование (Scan) или шаблон (Pattern).
5. Выполнить указания на экране монитора.
6. Для использования одной из функций: Preset (Предустановки), Tour (Обходы), Pattern (Шаблоны) и Scan (Автосканирование) следует предварительно сохранить их в программе.

Чтобы не использовать или удалить тур:

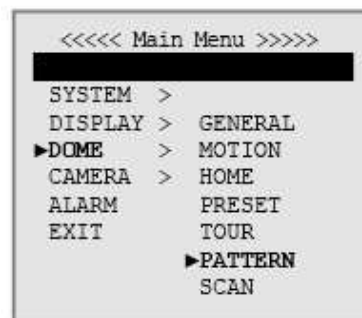
1. С помощью джойстика установить курсор на поле No. xxx. Перемещая курсор вправо или влево, выделить идентификационный номер тура.
2. Для удаления нажать кнопку [WIDE] или повернуть джойстик против ч.с.



ПОРЯДОК РАБОТЫ И ПРОГРАММИРОВАНИЯ DOME: PATTERN (Поворотное устройство: шаблоны)

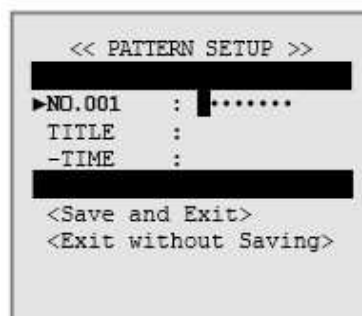
Шаблон представляет собой сохранённую в памяти системы последовательность поворотов, наклонов, настроек зума и других функций, которую можно вызвать при помощи команды с контроллера или автоматически при помощи запрограммированной функции.

Данная система позволяет назначить до 8 шаблонов, запрограммированных пользователем.



Порядок создания шаблона следующий:

1. Нажать кнопку "MENU". (Смотрите раздел "Доступ в главное меню" на стр. 40.)
2. Выбрать пункт "DOME" и выделить "PATTERN" с помощью джойстика.
3. С помощью джойстика установить курсор на поле No. xxx. Перемещая курсор вправо или влево, выделить идентификационный номер шаблона.
4. Нажать [TELE] или повернуть джойстик по ч.с., чтобы перейти к настройке.
5. Выполнить указания на экране монитора.
6. Для сохранения нажать [ENT] или [IRIS OPEN]. Для отмены нажать [CLR] или [IRIS CLOSE].
7. Отредактировать название. Для этого выполнить инструкции раздела "РЕДАКТИРОВАНИЕ ТИТРОВ (TITLE)".



Чтобы удалить шаблон:

1. С помощью джойстика установить курсор на поле No. xxx. Перемещая курсор вправо или влево, выделить идентификационный номер шаблона.
2. Для удаления нажать [WIDE] или повернуть джойстик против ч.с.

*** You** Для доступа в этот раздел меню можно воспользоваться также клавишей [PRTN] на контроллере ESC-200J.

ПОРЯДОК РАБОТЫ И ПРОГРАММИРОВАНИЯ

DOME: SCAN (Поворотное устройство: автосканирование)

Автосканирование представляет собой переход из одной точки в другую с использованием функций поворота и наклона.

Данная модель позволяет использовать до 8-ми схем автосканирования.

Порядок создания схемы автосканирования:

1. Нажать кнопку "MENU". (Смотрите раздел "Доступ в главное меню" на стр. 40.)
2. Выбрать пункт "DOME" и выделить "PATTERN" с помощью джойстика.
3. С помощью джойстика установить курсор на поле No. xxx. Перемещая курсор вправо или влево, выделить идентификационный номер схемы автосканирования.
4. Нажать [TELE] или повернуть джойстик по ч.с., чтобы указать начальную и конечную точку траектории.
5. Отредактировать название. Для этого выполнить инструкции раздела "РЕДАКТИРОВАНИЕ ТИТРОВ (TITLE)".
6. Указать скорость автосканирования. Под скоростью автосканирования понимается скорость поворота камеры при выполнении автосканирования, измеряемая в градусах в секунду. Эта величина изменяется в диапазоне от 1 до 9; по умолчанию установлено значение "5".

* Если начальная и конечная точки траектории совпадают, режим автосканирования автоматически становится **бесконечным (ENDLESS)**. В остальных случаях этот режим имеет начало и конец.

Чтобы удалить схему автосканирования:

1. С помощью джойстика установить курсор на поле No. xxx. Перемещая курсор вправо или влево, выделить идентификационный номер участка автосканирования.
2. Для удаления нажать [WIDE] или повернуть джойстик против ч.с.

Чтобы использовать режим автосканирования:

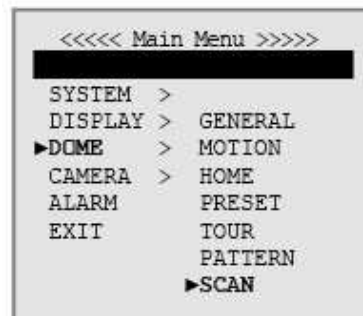
Нажать цифровую клавишу с соответствующим номером и затем нажать [SCAN].

ПРИМЕР. [1]+[SCAN]

Для доступа в этот раздел меню можно также воспользоваться кнопкой [SCAN].

* Примечание.

- Выход в предыдущий режим меню с сохранением введённых данных выполняется нажатием клавиши [ENT] или [IRIS OPEN]. Для выхода из меню без внесения изменений необходимо нажать [ESC] или [IRIS CLOSE].



ПОРЯДОК РАБОТЫ И ПРОГРАММИРОВАНИЯ

CAMERA: FOCUS/ZOOM (Камера: фокус/зум)

FOCUS (Фокус)

Предусмотрено три режима фокусировки:

AUTO (Авто). В этом режиме камера фокусируется на объекте автоматически.

MANUAL (Ручной). Настройка фокуса выполняется вручную. Для фокусировки нажать клавишу [NEAR] или [FAR] на контроллере.

TRIGGER (Полуавтоматический) - по умолчанию. В этом режиме фокусировка камеры выполняется только при работе зума.

* Примечание.

Режим автофокусировки не действует в следующих случаях:

- слишком высокая или слишком низкая освещённость
- камера работает в режиме накопления кадров
- низкий контраст объектов в зоне наблюдения

ZOOM SPEED (Скорость зума)

Под скоростью настройки зума понимается скорость изменения угла обзора с максимально широкого до оптического 10-кратного зума. По умолчанию установлено "FASTEST" (Максимально быстро).

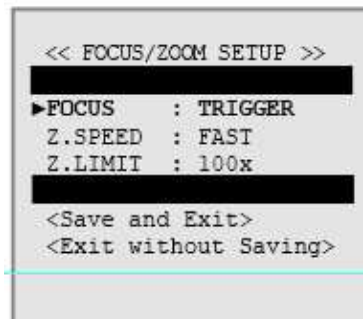
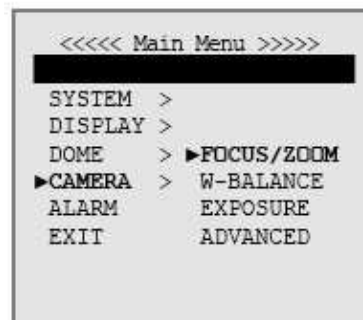
D.ZOOM (Цифровой зум)

Эта функция позволяет расширить границы использования телефотографического зума. По умолчанию установлено 100x. Значение зума (10-кратного оптического и 10-кратного цифрового) устанавливаются равным 10x, 20, ..., или 100x.

* Примечание.

- Выход в предыдущий режим меню с сохранением введённых данных выполняется нажатием клавиши [ENT] или [IRIS OPEN].

Для выхода из меню без внесения изменений необходимо нажать [ESC] или [IRIS CLOSE].



ПОРЯДОК РАБОТЫ И ПРОГРАММИРОВАНИЯ

CAMERA: WHITE BALANCE (Камера: баланс белого)

Эта функция автоматически обрабатывает изображение, устанавливая цветовой баланс в диапазоне цветовой температуры. По умолчанию установлен автоматически подстраивающийся режим баланса белого (ATW).

Всего предусмотрено четыре режима:

ATW (Автоматически подстраивающийся баланс белого)

Автоматический баланс белого.

INDOOR (Внутри помещения)

Автоматическая настройка баланса белого для съёмки внутри помещения.

OUTDOOR (Вне помещения)

Автоматическая настройка баланса белого для съёмки вне помещения.

MWB (Ручной режим баланса белого)

Ручной баланс белого. Выполняется путём изменения значений усиления красного и синего. Выполненные изменения тут же отображаются на экране монитора.

R GAIN - настройка усиления красного
(По умолчанию: 30. Диапазон: 0~99)

B GAIN - настройка усиления синего
(По умолчанию: 40 Диапазон: 0~99)

AWC (Предустановленный автоматический баланс белого)

В этом режиме следует наклоном джойстика вправо выполнить захват участка, по которому будет определяться баланс белого, а затем отпустить джойстик, чтобы установить это значение баланса.

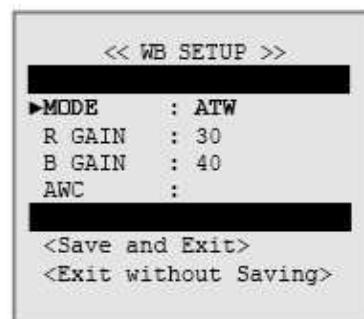
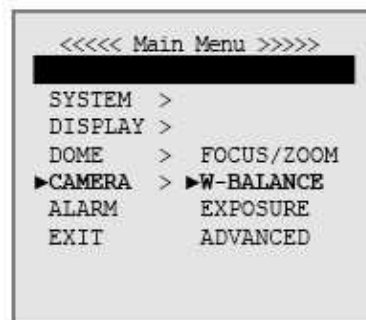
* Примечание.

: Автоматический режим настройки баланса белого не действует в следующих случаях:

- слишком высокая или слишком низкая освещённость (ясное небо, закат)
- свет флуоресцентных ламп или большие перепады яркости

* Примечание.

- Выход в предыдущий режим меню с сохранением введённых данных выполняется нажатием клавиши [ENT] или [IRIS OPEN]. Для выхода из меню без внесения изменений необходимо нажать [ESC] или [IRIS CLOSE].



ПОРЯДОК РАБОТЫ И ПРОГРАММИРОВАНИЯ

CAMERA: EXPOSURE (Камера: экспозиция)

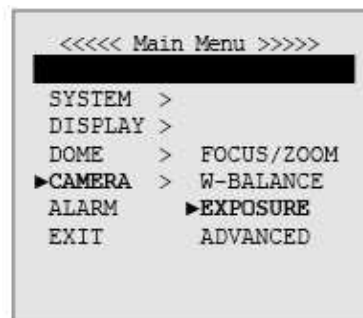
IRIS (Диафрагма)

AUTO (Авто) - автоматическое открытие-закрытие диафрагмы в зависимости от условий освещённости.

MANUAL (Ручной) - настройка значений в диапазоне от 1 до 100. Чем выше это значение, тем больше диафрагма.

* Примечание.

- В случае использования автоматического режима регулировки диафрагмы камера остаётся в этом режиме до тех пор, пока диафрагма не будет вручную закрыта или открыта. После наклона или поворота камеры она не будет выведена из автоматического режима.

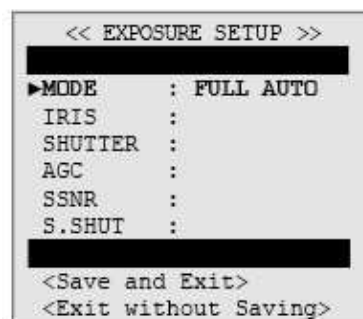


SHUTTER (Выдержка) – FLICKERLESS (Устранение мерцания)

Величина выдержки определяется длительностью открытия электронного затвора. Предусмотрено два режима настройки выдержки: автоматический (AUTO) или ручной (Numeric Value).

AUTO (Авто) – по умолчанию. Скорость электронного затвора устанавливается автоматически по уровню освещённости, измеренному камерой.

NUMERIC VALUE (Ручной). Чем выше значение этого параметра, тем быстрее работает затвор. Чем выше значение скорости затвора, тем ниже светочувствительность и тем меньше "смазывание" движущихся объектов.



* Примечание.

- В случае подключения NTSC камеры к сети частотой 50 Гц рекомендуется установить для выдержки значение "FLICKERLESS" (Без мерцания). Это поможет устранить мерцание изображения.

AGC (Автоматическая регулировка усиления)

Автоматическая регулировка усиления (APU) служит для изменения яркости изображения.

Чем выше это значение, тем больше яркость. (По умолчанию установлено значение "MID" (Среднее).)

SSNR (Усовершенствованная технология шумоподавления)

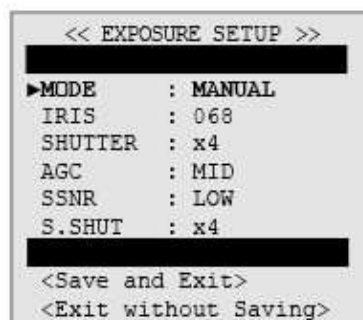
Технология SSNR представляет собой усовершенствованное цифровое подавление шумов.

Предусмотрено три уровня:

LOW (Низкий) /MIDDLE (Средний) /HIGH (Высокий). По умолчанию установлено "LOW". При высоких уровнях усиления технология SSNR снижает уровень шумов, что позволяет получить более чёткое изображение.

DSS (Режим накопления кадров)

В условиях низкой освещённости система автоматически включает режим длинной выдержки (режим накопления кадров).



ПОРЯДОК РАБОТЫ И ПРОГРАММИРОВАНИЯ

CAMERA: ADVANCED SETUP (Камера: дополнительные настройки)

BRIGHTNESS (Яркость)

Настройка значений в диапазоне от 1 до 16. Чем выше значение параметра, тем больше яркость.

SHARPNESS (Резкость)

Настройка значений в диапазоне от 1 до 16.

Улучшение детализации изображения путём увеличения апертуры камеры и повышения резкости по краям изображения.

BLC (Компенсация встречной засветки)

Компенсация встречной засветки улучшает изображение объектов в центральной части кадра.

Камера настраивает величину диафрагмы по центральной части кадра. Если за границами этого участка находится источник яркого света, то изображение получается засвеченным. Камера настраивает диафрагму таким образом, чтобы объект, находящийся в чувствительной области, был правильно экспонирован.

OFF (Выкл.) – по умолчанию. Не использовать функцию BLC.

LOW (Низкий)/MIDDLE (Средний)/HIGH (Высокий).

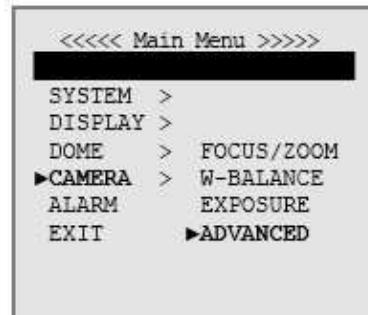
Использовать функцию BLC.

DAY & NIGHT (Функция "День/Ночь")

AUTO (Авто) / AUTO 2 (Авто 2). Фильтр "День/Ночь" переключается автоматически, в зависимости от уровня освещённости.

LINE SYNC (Синхронизация)

Это программируемая функция позволяет синхронизировать все камеры внутри одной системы видеонаблюдения.



ПОРЯДОК РАБОТЫ И ПРОГРАММИРОВАНИЯ

ALARM (Входы-выходы тревоги)

IN (Входы) – 4 шт.

NO Нормально открытый

NC Нормально закрытый

OUT (Выходы) – 1 шт.

1. Перейти к "No.001"-> повернуть джойстик по ч.с.
Чтобы отменить это действие, повернуть джойстик против ч.с.

2. Перейти к "IN" (Вход) > установить NO (нормально-открытый) или NC (нормально-закрытый).

3. Перейти к "OUT" (Выход) > установить "001" или OFF (Выкл.).

- "001" означает "ON" (Использовать)
- OFF (Выкл.) – по умолчанию: не использовать.

4. PRIORITY (Приоритет)

Установить приоритет для входов тревоги 1, 2, 3, 4.

5. ACTION (Действие)

Действие в ответ на сигнал тревоги: выполнение предустановки, тура, шаблона или автосканирования.

6. Number (Номер)

Под номером подразумевается номер предустановки, шаблона, тура или участка автосканирования, уже описанных в соответствующих разделах меню.

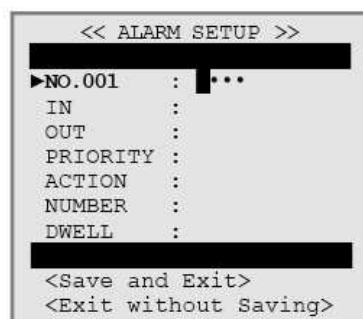
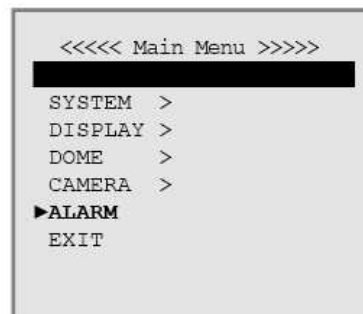
7. Dwell (Интервал)

Под интервалом подразумевается длительность звучания звукового сигнала тревоги, а также длительность ответного события.

8. To save (Сохранить)

9. Для сброса тревоги

* Чтобы сбросить тревожное событие, следует с помощью джойстика перейти к пункту "No. xxx" (номер тревоги). Нажать кнопку [WIDE] или повернуть джойстик против ч.с. При движении джойстиком тревога приостанавливается на 10 секунд.



Кабель для наружной установки

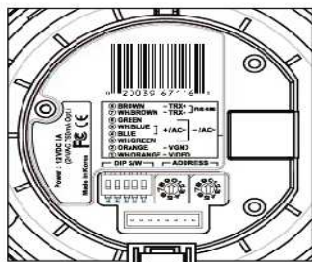
Поз.	Обозн.	Описание
1. коричневый	Alarm 1	Вход тревоги
2. красный	Alarm 2	Вход тревоги
3. оранжевый	Alarm 3	Вход тревоги
4. жёлтый	Alarm 4	Вход тревоги
5. чёрный	GND (земля)	Входы/выходы тревоги
6. зелёный	н.о.	Выход тревоги
7. синий	COM (общий)	Выход тревоги
8. фиолетовый	н.з.	Выход тревоги

ПОРЯДОК РАБОТЫ И ПРОГРАММИРОВАНИЯ

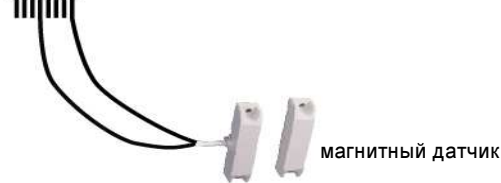
Кабель для наружной установки

Поз.	Обозн.	Описание
1. коричневый	Alarm 1	Вход тревоги
2. красный	Alarm 2	Вход тревоги
3. оранжевый	Alarm 3	Вход тревоги
4. жёлтый	Alarm 4	Вход тревоги
5. чёрный	GND (земля)	Входы/выходы тревоги
6. зелёный	н.о.	Выход тревоги
7. синий	COM (общий)	Выход тревоги
8. фиолетовый	н.з.	Выход тревоги

Кабель для внутренней установки



корпус
:(25048HS-08 + 25045TS)
8,7,6,5,4,3,2,1



- Схема подключения входов тревоги (на примере входа тревоги Alarm 1, входы 2, 4 подсоединять таким же образом)

1. Схема с магнитным датчиком нормально-открытого или нормально-закрытого типа, тепловым, ИК-датчиком

Кабель для наружной установки



- Схема подключения входов тревоги (на примере входа тревоги Alarm 0, входы 1, 2, 3 подсоединять таким же образом)

1. Схема с магнитным датчиком нормально-открытого или нормально-закрытого типа, тепловым, ИК-датчиком

Пример: схема с магнитным датчиком нормально-открытого или нормально-закрытого типа

Кабель для наружной установки

Поз.	Обозн.	Описание
1. коричневый	Alarm 1	Вход тревоги
2. красный	Alarm 2	Вход тревоги
3. оранжевый	Alarm 3	Вход тревоги
4. жёлтый	Alarm 4	Вход тревоги
5. чёрный	GND (земля)	Входы/выходы тревоги
6. зелёный	NO (н.о.)	Выход тревоги
7. синий	COM (общий)	Выход тревоги
8. фиолетовый	NC (н.з.)	Выход тревоги